MY HOME MIRANO

マイホームみらの 1

MIRANO IS COMING TO MY HOUSE !

SAKURAGI, YUKIYA

MY HOME MIRANO

ONCE SOMEONE ASKED ME "DID YOU BASE MIRANO'S CHARACTER ON YOURSELF?"

ACTUALLY...YES GOOD GUESS.

OPTIMISTIC, ENERGETIC AND CUTE...
... OF COURSE NOT
I ONLY SHARE HER OPTIMISM, ENERGY AND STUPIDITY

...PATHETIC...

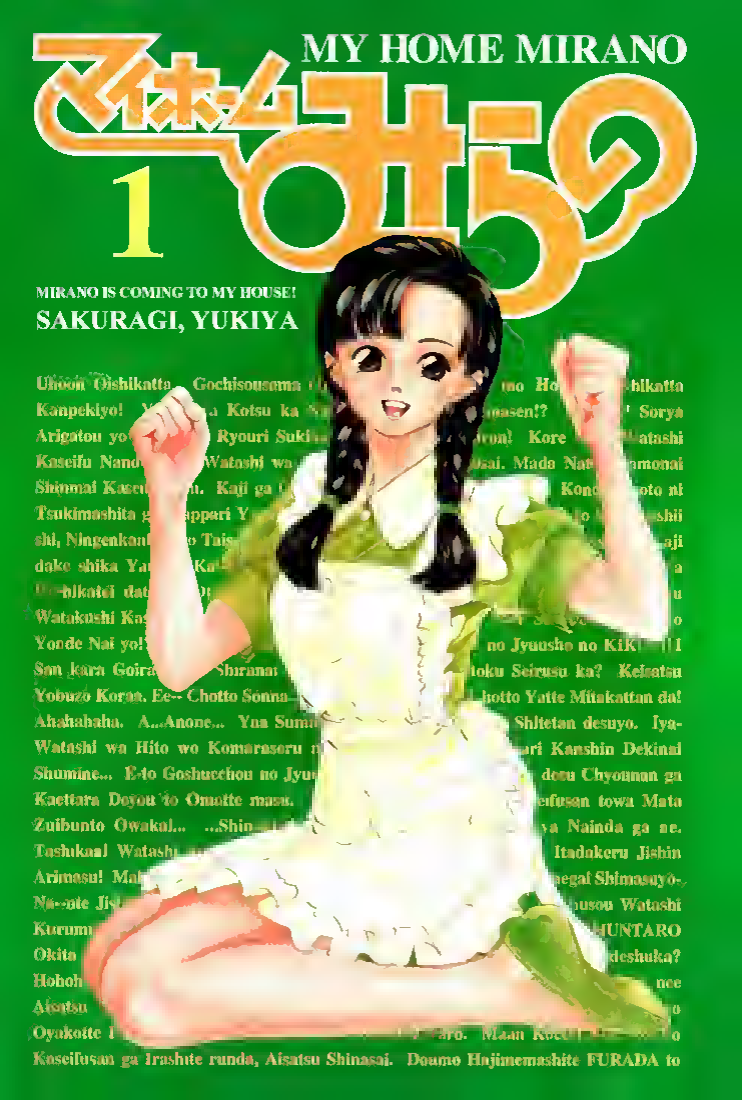
cover design : MITSURU KOBAYASHI

MY HOME MIRANO

マイホームみらの 1

MIRANO IS COMING TO MY HOUSE!

SAKURAGI, YUKIYA



マイホームミラノ 1

MY HOME MIRANO

CONTENTS

CHAPTER 1	MIRANO IS COMING TO MY HOUSE!	3
CHAPTER 2	MIRANO AND HIGH SCHOOL BOYS	29
CHAPTER 3	TROUBLED 16	49
CHAPTER 4	MIRANO GETS MAD!!	67
CHAPTER 5	IS IT...?	85
CHAPTER 6	MY HOUSE KEEPER!	103
CHAPTER 7	I'LL ALWAYS BE YOU!	123
CHAPTER 8	WHEN BIKE BREAKS DOWN 1	141
CHAPTER 9	WHEN BIKE BREAKS DOWN 2	161
CHAPTER10	AN AMBIGUOUS LOVE TRIANGLE	179
EXTRA	MIRANOHOHON VOL.1	197

★ THESE STORIES ARE FICTION. THERE IS NO RELATION TO ANY ACTUALLY PERSON, GROUP OR EVENT

Episode 1 Mirano is coming to my house!

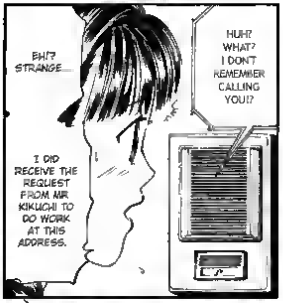
HAHA IT'S VERY KIND OF YOU TO SAY SO MISS.
DO YOU LIKE COOKING?
THANK YOU
PLEASE TELL ME HOW DO YOU COOK IT?
THANK YOU SIR THIS FRIED PORK BOWL WAS DELICIOUS! PERFECT!

Episode 1 Mirano is coming to my house!

I am Furada Murano 20 years old I'm a novice housekeeper
And I chose this career simply because "I love doing house chores"
AH, THIS IS THE KIKU-GA-SAN'S HOUSE
But in reality it's not all that easy to work in other people's houses and the relationship with my clients is very important
I want to be a housekeeper who does a lot more than just house chores
CHIME
So... today is my first day of work for a family of a father and his children

HELLO, I'M FURADA, A HOUSE-KEEPER.
YES?
(not that the girl is talking)

THUMP
THUMP
THUMP
I DON'T KNOW WHO ARE YOU? A WICKED SALESPERSON OR SOMETHING? HEY I AM GOING TO CALL THE POLICE!!
OH MY—
oh
but

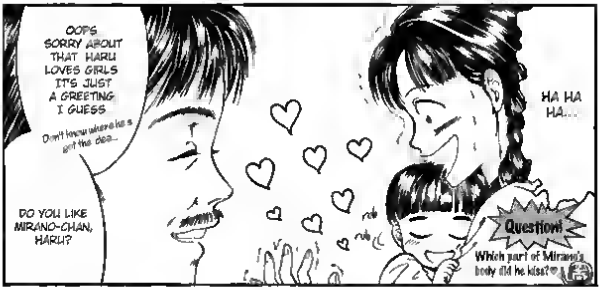

HUH? WHAT? I DON'T REMEMBER CALLING YOU!?
EH!? STRANGE—
I DID RECEIVE THE REQUEST FROM MR KIKUCHI TO DO WORK AT THIS ADDRESS.

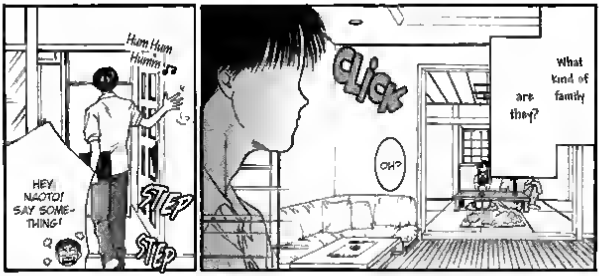
HAHAHA
MY MY, I'M SORRY ABOUT THAT HONESTLY I WAS WAITING FOR YOU

HAHAHA
WELL— I'M JUST KIDDING HA HA HA!
suddenly
P- PLEASE.

I'VE GOT A BAD HABIT OF CONFUSING PEOPLE
NOT A VERY NICE HABIT
AH, DO YOU NEED HELP IN PACKING FOR YOUR BUSINESS TRIP?
IT MUST'VE BEEN HARD FOR A FATHER TO TAKE CARE OF A LITTLE KID LIKE THIS.
NO NO I'M ALL READY I'M GOING TO GO WHEN MY ELDEST SON COMES BACK
ANYWAY A 20 YEAR OLD HOUSE KEEPER YOU'RE STILL YOUNG
ARE YOU WORRIED?
why are you sitting next me?
NO THAT'S NOT WHAT I MEANT.
I'M CONFIDENT THAT YOU WILL BE SATISFIED WITH MY WORK! YOU CAN FEEL AT EASE!
THOUGH I'M DEFINITELY A NOVICE.
Smile

TRUTHFULLY, ANY BEGINNING HOUSEKEEPER WOULD FEEL INSECURE WHEN SHE GOES TO A NEW PLACE...
BY THE WAY, WOULD YOU LIKE SOME WALNUT MOCHI? I MADE THEM.
SNISH
AH, THAT'S GREAT! THANK YOU!
HAHA, I'M SO PROFESSIONAL
STARE
HELLO?
KISS
Mg hrrt
WHAT? WOULD YOU LIKE ME TO HOLD YOU?
duh
cute
HARU-CHAN? SO CUTE! ♡
HEY HARU YOU WOKE UP!
CRAWL
CRAWL


OOPS SORRY ABOUT THAT HARU LOVES GIRLS IT'S JUST A GREETING I GUESS
Don't know where he's got that idea...
DO YOU LIKE MIRANO-CHAN, HARU?
HA HA HA...
rub rub
Question!
Which part of Mirano's body did he kiss?


Hum Hum Hum
HEY NAOTO! SAY SOMETHING!
STEP
STEP
click
What kind of family are they?
OH?

A HOUSEKEEPER?
LIFT
ungh
HI. HOW ARE YOU? I'M FURADA
HUG
COME OVER HERE! WE'VE GOT A NEW HOUSEKEEPER SAY HELLO!

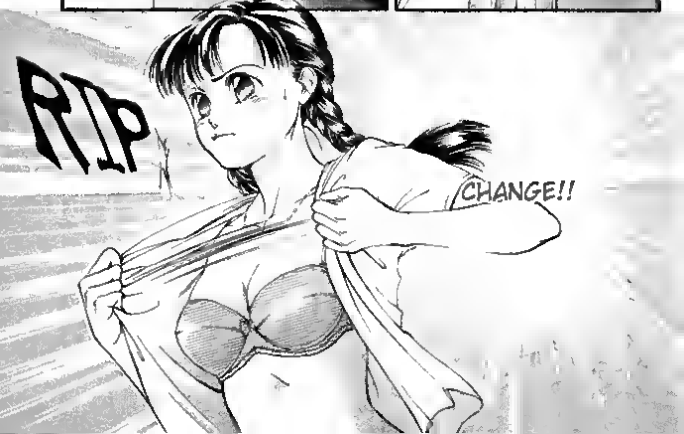
I SAID I DIDN'T WANT IT.
SWISH
GULP GULP GULP
SIT
CHIP
SHOCK
I CAN UNDERSTAND WHY HE WOULD FEEL THAT WAY AT FIRST
OH NO!
I APOLOGIZE FOR MY SON'S RUDENESS
HEY, DON'T MAKE LIGHT OF ME!
BE COOPERATIVE
WELL, DON'T BE SO DIFFICULT. I'M UNCOMFORTABLE WITH THE FACT THAT YOU ARE ALONE WATCHING OVER HARU. HE'S TOO LITTLE
TURN

I HOPE YOU HAVE A FUN AND SAFE TRIP!
OK, MIRANO-CHAN. I'M GOING.
OH, BY THE WAY...
WELL, I'LL DO MY VERY BEST!!
MY ELDEST SON NAOTO...
YOU KNOW, HE'S A LITTLE BIT... UNIQUE.
YES!
BUT YOU'LL BE FINE...
YES, I'M FINE!
GREAT! THEN, SEE YOU!
HM?
VROOOM
OH, WAIT!! WHAT DO YOU MEAN BY UNIQUE?
HEY, KNOCK IT OFF! DON'T SHOUT IN FRONT OF MY HOUSE!! IT'S EMBARRASSING!!

WHY ARE WOMEN SO NOISY ALL THE TIME?
CLICK
AH SORRY

Mirano's Room
SHUT
Not so good. Trust is the most important thing for a housekeeper
I have to start working right away

THUD
THUD
THUD
WHO KNOWS IF YOU ARE REALLY A HOUSE-KEEPER.
Eh!


RIP
CHANGE!!

NOTHING STARTS WITHOUT THIS UNI-FORM!
HA HA
TOUCH
TOUCH
UNTIL I'M 18
Ah?
HA HA HA HA HA HA HA!
RUB
RUB
RUB
TOO LOUD! WHAT ARE YOU DOING!!

OH, IT'S MY UNIFORM ACTUALLY, MY ORIGINAL DESIGN
"WHAT IS THAT SILLY OUTFIT...?"
His eyes are saying
DOUBT
It works! I get more energy wearing this.

DON'T TRY TO BECOME OUR MOTHER JUST BCAUSE WE DON'T HAVE ONE IN THIS FAMILY ANNOYING
URGH
you inside mommy son
frail...

IF YOU DON'T LIKE IT, I HAVE ALSO SPECIAL "COUNTRY MOM" OUTFIT
It's hot
AND ALSO PROVINCE OUTFIT AND CHINA OUTFIT
What kind of outfits are they?
Looks awful Mirano
ARE YOU NUTS?

I DON'T EVEN WANT TO THINK ABOUT MY REAL MOTHER!

ALL WOMEN ARE SELFISH AND STUPID!!
WHAT?
ELOPED?
ARRGH IT'S ANNOYING JUST DISCUSSING ABOUT THEM!!
SHE ELOPED WITH A YOUNGER GUY EVEN THOUGH SHE HAD A LITTLE BABY! I DON'T WANT TO BELIEVE THAT SHE IS MY MOTHER!!
HEY, IT'S YOUR ONLY MOTHER YOU ARE TALKING ABOUT!
ANYWAY, I'LL NEVER LET SOME HIRED WOMAN LIKE YOU TAKE CARE OF ME!!
YOU'RE NOTHING BUT A BIG NUISANCE!!
GLARE
SHO

I don't think all women are selfish though
A WOMAN-HATER
Hm
SLIDE
Hmm
PLEASE RETURN THE SHOPPING CART!!!
HEY, MIKAMI
roll roll roll roll roll
what a nice name!
Selfish
Selfish
Selfish
Selfish

RISE
ROLL
GRUL
URGH
TWITCH
OH YOU FINALLY WOKE UP
DINNER WILL BE READY SOON
SLIP
OH?
WE WILL HAVE A VERY GOOD FRIED PORK DISH FOR LUNCH TODAY. I'VE GOT THE RECIPE

EH?
HEY!
I'M GOING OUT TO EAT!
SLAM
ARE YOU GOING SOME WHERE?
I DON'T WANT TO EAT ANYTHING COOKED BY A STRANGE WOMAN.
get some sleep
IS HE GONNA KEEP IGNORING ME COMPLETELY?. WELL, I'M NOT GOING TO GIVE IN!!
GOOD JOB!♡
SOB
OOOH, PERFECT TASTE
NOT NICE!!
HEY CAN I HAVE A FRIED PORK BOWL?
OK
I can't believe she'll be here for another two weeks
OH
Jeeze
CRUNCH
CRUNCH
She's so annoying.

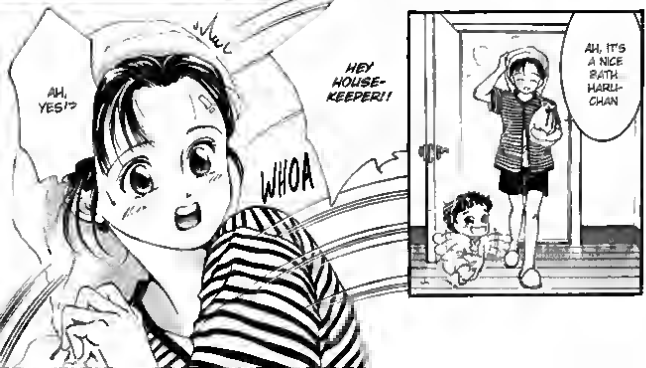
NOT ONLY THE KITCHEN BUT THE ENTIRE HOUSE IS ALSO WELL-MAINTAINED
Way to go dad!
dad's
SQUEAK
SQUEAK
THE FATHER IS VERY GOOD
WHAT A BEAUTIFUL KITCHEN! DOESN'T SEEM LIKE A MAN'S KITCHEN!
SHINE
SQUEAK
HMMM
IT'S YOUR BROTHER'S ROOM.
You shouldn't enter...
AH HARU-CHAN I'S THE.
creak
TWINKLE
TWINKLE
!?
Au au

FLASH
THUD THUD THUD THUD
A WOMAN-EATER EH?
FLIP
FLIP
OH THESE ARE...
Men's magazines
cover page
FALTER
Auu
AH. I JUST MAYBE IT NEEDS A LITTLE CLEANING?
WHAT ARE YOU DOING IN MY ROOM!?
TWITCH
HUH?
HEY!?
I'M REALLY SORRY THAT I DIDN'T ASK YOU FIRST. I WON'T DO IT AGAIN!
DA!

HEY, HOUSE-KEEPER!!
SHE MUST'VE THOUGHT THEY BE LONGED TO ME!!
ah?
GRAB
WHY ARE THEY HERE?
URGH DAD'S MAGA-ZINES!!
for all comin'
GHAAA
Ah
Don't mistake it
JUST TO LET YOU KNOW THAT THOSE ARE COLLEC-TION'S OF THAT DIRTY OLD MAN.
DASH DASH DASH
WELL... O...K...
!!
SNAB
He's cranked
YOU...!!

SHE MUST BE THINKING LIKE THAT! DON'T LOOK DOWN ON ME BITCH!!
adult book
SQUEEZE
"THEY WERE IN YOUR ROOM. YOU MUST HAVE TAKEN THEM FROM YOUR FATHER'S ROOM WHILE HE'S AWAY AND BEEN ENJOYING THEM ALL YOURSELF. MEN ARE BEASTS AFTER ALL."
I'M GETTING REALLY MAD!!
SQUEEZE

I'M GONNA KICK YOU OUT REALLY SOON!!
Oh my!
Wah!
No!
I can't...
No way!
Eh?
Really?
...believe it!
I CAN'T STAND HER FOR TWO MORE WEEKS!!


AH, YES!?
WHOA
HEY HOUSE-KEEPER!!
AH, IT'S A NICE BATH HARU-CHAN

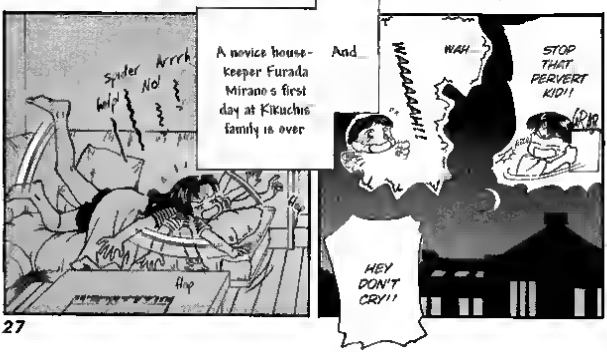
Ack!
Scary
No!
Wah!
LOOK AT THIS!! ROACHES!!
Hey do something!
crawl
crawl
crawl
Make sure to use only for it's intended purpose
Seasoning mat
roach trap
TA DA
DID YOU REALLY CLEAN THE KITCHEN?
WHAT IS IT NAOTO-KUN?
dry can
it's the solution
KNEAD
ROLL
CHOP
SHE'S MAKING IT
THESE TRAPS ARE GOOD BUT BALLS OF BORIC ACID WORK WONDERS
IT'S THE SEASON
BUMP
great trap
YEAH, REALLY NO VACANCY IN THERE
DAMN!
ROACHES ARE FOREVER FRIENDS OF THE KITCHEN GODDESS!
HA HA HA
another method how to make Boric acid balls. (ingredients)
I WROTE DOWN THE RECIPE HERE

SHEESH, ICKY STUFF WON'T WORK ON HER!!
Hello hello roaches dear roaches
and we singled every room
What will be more effective...
Hey there's really a Roach, Mr. Oki
WAAAAAAAAAAH!
BANG
WHAT?
SHOCK
faint
AH AH AH AH
WAH! NOOO!!
TWITCH TWITCH
AH
DONE?
What was that?
THUD
SHAKE
SHAKE
SHAKE
SHAKE
AH
AH

RUSTLE
RUSTLE
spider, spider♡
Ha ha ha
WHAT MADE YOU
Enlarged
RUSTLE
RUSTLE
RUSTLE
this dot
It's mean, but too much.
CLANG
SERIOUSLY? HOW STUPID!
HUH? SPIDER?
You'll be out of here tomorrow.
Absolutely out!

WHAT ARE YOU? ARE YOU REALLY A BABY?
HEY, HARU!! I KNEW IT WAS YOU!!
CLOSE
This guy is always mad.

Nuu ♥ (no)
You brat!
HEY, ARE YOU LISTENING??
IF YOU HADN'T PUT THOSE MAGAZINES IN MY ROOM, THEN THAT WOMAN WOULDN'T HAVE


A novice housekeeper Furada Mirano's first day at Kikuchis family is over
And
Spider
Help
No!
Arrrh
Hop
WAAAAAAH!!
WAH
STOP THAT PERVERT KID!!
HEY DON'T CRY!!

Hello!! Nice to meet you!

Thank you so much for your purchase of "My Home Mirano"

Looking back, I was 18 when I finished my first comic to submit for a new comic writer's competition. I didn't expect much from it but the editing staff of Young Jump picked me. I didn't think I could win the prize. It's been very smooth since then and now I have this "My Home Mirano" series. I intended to study more about comics, but now I just have to do my best with the power of my youth. I'm just a novice like Mirano-san, and probably not so sophisticated yet, but please bear with me.

(check are you talking about Gakuragi?)

Gakuragi Yukimi

The story continues now!

Sorry for the formal greeting. Let's sing!

♪ Lu ~ lulululu ~ Lalala Vitamin B is necessity~ (from "song of vitamins")

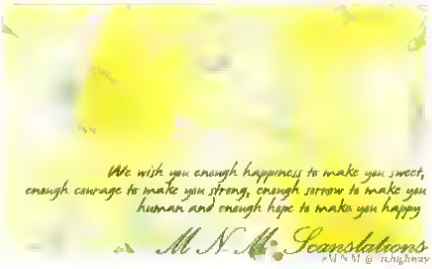
Special thanks: CrescentJoy, zyrdyn, Cinta, jpev, usagijen, Shizen, sapp for all your helps ^_^

My Home Mirano Volume 1 Chapter 1

Author Sakuragi Yukiya
Scanner Cinta
Translator -_^Tanpopo
Proofreader Recklessfire
Editor argentium-telesto
Cover Bisotra
Qc' -_^Tanpopo

M N M Scanslations

MNM @ scanslations.net

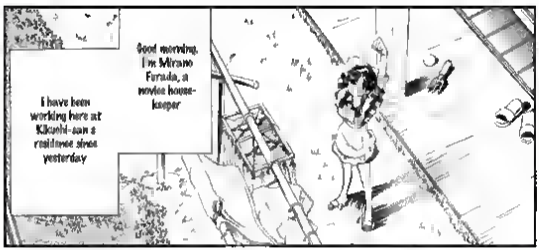

We wish you enough happiness to make you sweet,
enough courage to make you strong, enough sorrow to make you
human and enough hope to make you happy
M N M Scandalous

Chapter 2:
Mirano and High school boys

Pyuuta-chan, where did he go?!
HEY, HOUSE-KEEPER! IT'S MORNING, GET UP!!
GUU
GUU
GUU

WHAT!?
WOW GOOD FOR YOU!
I'M IMPRESSED THAT YOU'RE EXERCISING TWO HOURS A DAY!
I GOT UP EARLY SO THAT SHE WOULDN'T HAVE ANY THING LEFT TO DO
GOSH, I WON'T WRONG WITH ME ?
YEAH NO WONDER I ENDED UP WITH NOTHING TO DO!!
BUT I DON'T KNOW ANYTHING ABOUT HOUSE-KEEPING WORK!!
WHY DID I ROTHER GETTING UP AT 4:30?
Stupid

TUT
STUMP STUMP
YEAH, HOW ABOUT FIXING BREAKFAST LIKE MY OWN SPECIAL...
EU SUT THERE MUST BE SOMETHING LEFT TO DO

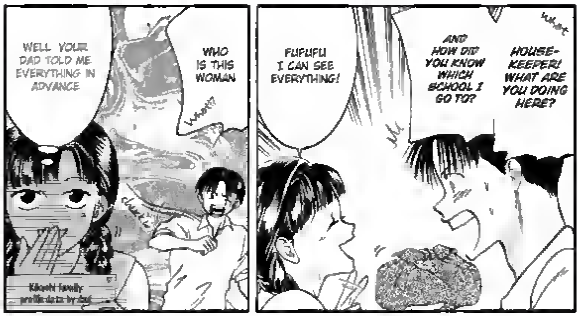

Good morning. I'm Mirano Furuda, a newbie house-keeper
I have been working here at Kikuchi-san's residence since yesterday

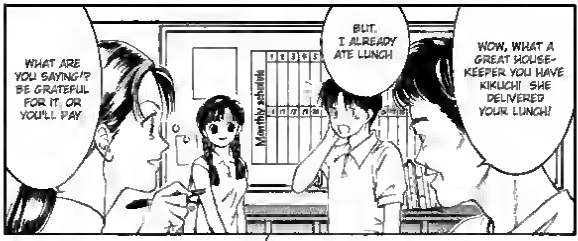
A family of a father and two children. I'm staying here with a baby and a high school boy
while their father is on a business trip for two weeks?
But the elder brother Nisato-kun doesn't like women, or me
Well, what am I gonna do?

I'M LINNECESSARY
I FIGURED IT WAS BETTER TO GIVE HIM MORE, SINCE HE'S A BOY.
HERE YOU GO, NAOTO-KUN.
HOPE YOU LIKE IT.
sure flakes (with plenty of salt)
anyone can fix it
EH
bang
TOLD YOU THAT I DON'T NEED YOU TO BE CONCERNED ABOUT ME!
I HATE A WOMAN WHO CAN'T EVEN LISTEN!!
WHAT A PEST YOU ARE I WON'T EAT SOMETHING LIKE THAT LOOKS DISGUSTING
BUT IT'S GOOD TO HAVE HOME-MADE LUNCH ONCE IN A WHILE. YOU MUST BE EATING FAST FOOD OR SCHOOL CAFETERIA FOOD!
no additives healthy
twitch
gloop

DISGUSTING? I HAVE PUT MY HEART INTO IT—!
Naoto's high school
a boys only school, at lunch time
WHAT IS A GOOD WAY TO GET RID OF HER?
HEY, STOP BRAGGINS!
CONFISCATED!!
hahaha
ha, stop it!
ハイキング
ピクニック
HEY, NAOTO LISTEN! HE'S SHOWING OFF!
YEAH, HIS GIRLFRIEND COOKED A HOME-MADE LUNCH FOR HIM! ♡

WHAT'S SO GOOD ABOUT THAT?
HONESTLY, I ENVY YOU. EVEN MY MOM WON'T MAKE ME LUNCH
YEAH, MINE TOO
WE NEED GIRLFRIENDS, TOO, NAOTO.
LOOK! OCTOPUS SHAPE SAY HELLO
WHAT?
We have a visitor for Kikuchi Naoto san of Sophomore in class 6.
Please come down to the administration office Repeat
Gaga
WHO?
EXCUSE ME..
slide
Mirano is here!!
AH
HERE YOU ARE

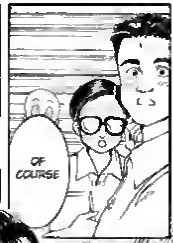

WELL YOUR DAD TOLD ME EVERYTHING IN ADVANCE
WHO IS THIS WOMAN
Kikuchi family profile sheet by dad
FUFUFU I CAN SEE EVERYTHING!
AND HOW DID YOU KNOW WHICH SCHOOL I GO TO?
HOUSE-KEEPER! WHAT ARE YOU DOING HERE?


WHAT ARE YOU SAYING!? BE GRATEFUL FOR IT, OR YOU'LL PAY
Monthly schedule
BUT, I ALREADY ATE LUNCH
WOW, WHAT A GREAT HOUSE-KEEPER YOU HAVE KIKUCHI! SHE DELIVERED YOUR LUNCH!

HAH?
I WENT TO A CO-ED
WONDER HOW BOYS' SCHOOL IS
Waku
Waku
SO YOUR SCHOOL IS BOYS ONLY SCHOOL!
Here, Hanjirou, it's your bro's school
SHE SET IT UP !?

GO HOME!
HEY, GET OUT AND GO HOME!!

ONLY BOYS HERE
Oh, hi! How are you?
JUMP


OF COURSE

YEAH. BUT SHE'S WITH A BABY. WHY ?
HEY, LOOK! A GIRL. A PRETTY GIRL!!
WOW

HEY, IT'S ENGLISH
WOW, REFRESHING!
I FEEL SO NOSTALGIC ABOUT MY HIGH SCHOOL!
BRISKLY

YOU...
SORRY, I'M JUST SO HAPPY TO BE HERE
WHAT? DO YOU KNOW HER, NAOTO?
shake shake
I DON'T CARE I DON'T HAVE TO PRETEND TO BE A STRANGER BECAUSE I AM, SHE WILL GET KICKED OUT
AH, HEY, NAOTO-KUN WHICH CLASS ARE YOU IN, NAOTO-KUN!?
Naoto-kun, hey Naoto-kun
NO...
you look like your mother
WELL, INTRODUCE THEM TO US DAD!
HMMM, YOU ARE DOING WHAT YOU NEED TO DO EVEN THOUGH YOU PRETEND NOT TO LIKE WOMEN
YUK
What!?
OH, NO IT'S NOT LIKE THAT
I AM JUST THE KIKUCHI FAMILY'S LIVE-IN HOUSE-KEEPER!

WOW
Give me, Give me
WELL, PLEASE HELP YOURSELF IF YOU'D LIKE. I BROUGHT EXTRA JUST IN CASE!!
Here you go
Mitsuru's lunch box

I WANT SUCH A CUTE PERSON TO PREPARE MY LUNCH, TOO!
YIKES I'M JEALOUS WHY IS NAOTO SO LUCKY!?
LIVE-IN? ARE YOU LIVING TOGETHER?
So you brought lunch for two?
WOW!
TOLD YOU TO GO HOME

↑ Naoto

AH, YEAH. WELL, I DON'T CARE.
OH, YOUR PANTS' HEM IS LOOSE.
Chat chat
great
BITCH! BEHAVE YOURSELF!

EH
We prepared for it just in case. case. number two!
WAIT THERE I CAN FIX IT QUICK
stitch
My special technique, blind hem stitch!
stitch!

OK. FINISHED
REMINDS ME OF MY SWEET OLD HIGH SCHOOL DAYS. I WAS THE CARETAKER OF A SPORTS TEAM AND DID A LOT OF MENDING
TA——DA
Smile
WHAT!?

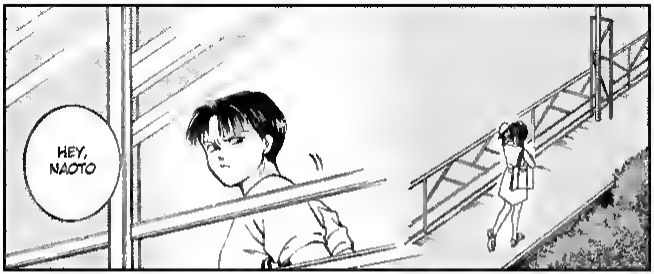
"Uki = Anticipation
OH, WELL...
ERM, YOU GUYS ARE MASCULINE.
WELL, WE'VE NEVER BEEN TREATED LIKE THIS IN THE BOYS ONLY SCHOOL
SO, PLEASE MEND THESE TOO
Uki
Uki
AH, OH...
WHAT'S THE MATTER?
guu

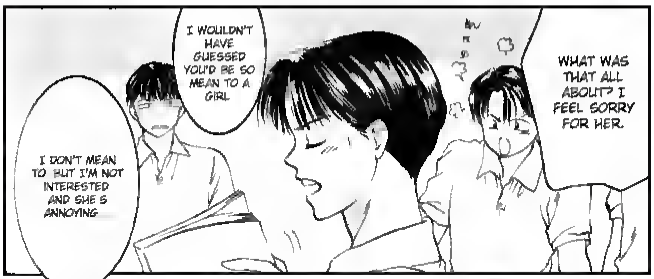
EVEN THOUGH IT'S WHAT MY DAD DECIDED, I CAN'T TAKE IT ANYMORE!
SLAM
GO HOME, PACK UP AND LEAVE!!
HEY NAOTO, CAN I COME OVER YOUR PLACE?
GO HOME!!
EH!?
HEY WHY ARE YOU GETTING SO UPSET.. ?
WHAT ARE YOU TRYING TO DO!?
HOW DARE YOU TO COME TO MY SCHOOL!!
ARE YOU TRYING TO FISH FOR YOUNGER MEN? I HATE WOMEN LIKE YOU!!

OH, SORRY
IT WAS NOT MY INTENTION ...
YEAH NO WORRIES
MI. MIRANO-SAN. DON'T WORRY... I THINK HE'S JUST BEING SHY.
slide
shut
I FAILED
I TOUCHED A NERVE BUT DIDN'T NOTICE
HAHA
OOPS. I GOT CARRIED AWAY TOO MUCH.
IT'S NO WONDER THAT NAOTO-KUN IS MAD!

hey, put your clothes on

OH, I AM SORRY THAT I BOTHERED YOU A STRANGE WOMAN GOT INTO YOUR SCHOOL ALL OF A SUDDEN, IT MUST HAVE BEEN TROUBLE FOR YOU!
dash
AH


HEY, NAOTO


I WOULDN'T HAVE GUESSED YOU'D BE SO MEAN TO A GIRL
WHAT WAS THAT ALL ABOUT? I FEEL SORRY FOR HER.
I DON'T MEAN TO BUT I'M NOT INTERESTED AND SHE'S ANNOYING

IT'S JUST YOUR OWN PRE-CONCEIVED OPINION COZ YOUR MOM WAS LIKE THAT.

OH, NO, NOT THAT!!
DO YOU UNDERSTAND WHAT IT MEANS TO SAY THAT IN A BOYS ONLY SCHOOL?
WHAT? YOU ARE NOT INTERESTED IN SUCH A PRETTY GIRL!?
staying away

WHAT A JOKE, A NORMAL GUY WHO ISN'T INTERESTED IN A GIRL
BY THE WAY NAOTO
I MYSELF LOVE GIRLS AND I DON'T KNOW WHAT TO DO ABOUT IT.. YEAH, LIKE A BLAZING SUMMER SUN! HOT AND PASSIONATE!!

what am I gonna do with this guy

click
SORRY HARU-CHAN THAT I COULDN'T PLAY WITH YOU MORE
HOPE IT'S ENOUGH
AFTER YOUR BRO COMES BACK
WAIT
Bow
I'M LEAVING NOW THEN I'M REALLY SORRY FOR WHAT HAPPENED TODAY
WELCOME HOME.
HOW CAN I ASSESS YOUR WORK IF YOU'VE WORKED ONLY TWO DAYS
WHY DON'T YOU WORK A LITTLE HARDER!?

Special thanks Tenchimat for your help ^_^

My Home Mirano Volume 1 Chapter 2

Author Sakuragi Yukiya
Scanner Cinta
Translator ^_^Tanpopo
Proofreader Recklessfire
Editor kakera-chin
Qc ^_^Tanpopo

M N M Scanslations
MNM @ livejournal.com

Chapter 3 Troubled 16

tic
tic

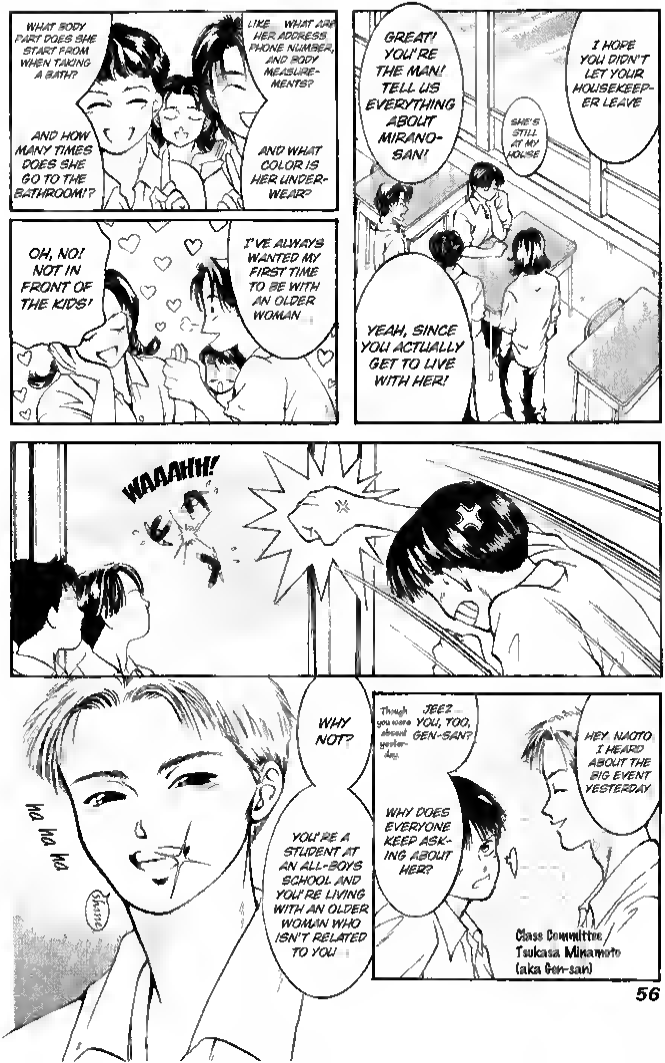
MORNING!!
REFRESHED
GET UP
Nn ...?
MOVE
OH, DID I WAKE YOU UP, HARU-CHAN?
OH CHRIST
OK, I'M GONNA WORK HARD!!
HA HA HA HA HA
WAAH!
creak
what the hell

LA LA LA
LA LA LA
LU
LU
LU
S/Z
Z/Z
IT'S 7:30 ALREADY. YOU OVER-SLEPT.
mix mix
OH, GOOD MORNING NAOTO-KUN.
scratch scratch
OOPS. IT'S CAUSE I WOKE UP EARLY YES-TERDAY...
You said that you usually wake up at 4:30
scratch scratch
IT'S FOOD!! BREAKFAST!
WHAT THE HECK IS THIS!?

URGH!
I SEE.. SORRY.
BUT I CAN'T EAT THIS MUCH IN THE MORNING!! ARE YOU STUPID!?
And why is there a traditional fried egg with such a fancy meal?
BREAKFAST IS THE FIRST MEAL OF THE DAY AND THE MOST IMPORTANT ONE, SO IT NEEDS TO BE NUTRITIOUS!!
IDIOT!! YOU JUST DON'T KNOW WHEN TO STOP.
THUD
YAY!!
jingle jingle jingle jingle
YES! I GOT HIM TO EAT!
chomp chomp
OH, HE'S EATING IT!
chomp

smile smile
...
SEE YOU!! BE CARE-FUL!!
HERE'S YOUR HAND-KER-CHIEF!
pressed
OH, NAOTO-KUN.
I UNDER-STAND THAT YOU DON'T TRUST ME YET, BUT...
I'LL WORK HARD AND TRY MY BEST...
SO, TELL ME IF YOU NEED ANY-THING!

IT'S GONNA BE FINE.
NAOTO-KUN ISN'T A BAD PERSON.
PAT
PAT
IT'S GOOD ...
HE'S STARTING TO OPEN UP A BIT...
2-6
NAOTO!
HEY, NAOTO!!


WHAT BODY PART DOES SHE START FROM WHEN TAKING A BATH?
LIKE WHAT ARE HER ADDRESS, PHONE NUMBER, AND BODY MEASUREMENTS?
AND HOW MANY TIMES DOES SHE GO TO THE BATHROOM!?
AND WHAT COLOR IS HER UNDERWEAR?
OH, NO! NOT IN FRONT OF THE KIDS!
I'VE ALWAYS WANTED MY FIRST TIME TO BE WITH AN OLDER WOMAN
GREAT! YOU'RE THE MAN! TELL US EVERYTHING ABOUT MIRANO-SAN!
I HOPE YOU DIDN'T LET YOUR HOUSEKEEP-ER LEAVE
SHE'S STILL AT MY HOUSE
YEAH, SINCE YOU ACTUALLY GET TO LIVE WITH HER!
WAAAHH!
HEY, NAOTO, I HEARD ABOUT THE BIG EVENT YESTERDAY
JEEZ. YOU, TOO, GEN-SAN?
Though you were absent yesterday.
WHY DOES EVERYONE KEEP ASK-ING ABOUT HER?
Class Committee Tsukasa Minamoto (aka Gen-san)
WHY NOT?
YOU'RE A STUDENT AT AN ALL-BOYS SCHOOL AND YOU'RE LIVING WITH AN OLDER WOMAN WHO ISN'T RELATED TO YOU!
ha ha ha
SWEAT

EVEN WORSE, SHE'S A WOMAN AND I CAN'T UNDERSTAND WHAT SHE'S THINKING...
BUT SHE'S JUST A STRANGER WHO'S SUDDENLY LIVING IN MY HOUSE.
HOW CAN I STAY COOL ABOUT IT?
YEAH, EVERYONE KEEPS SAYING THAT
GET CLOSER TO HER.
I DON'T THINK YOU REALLY HATE WOMEN
WHAT I MEAN IS...
WHAT!?
OH, I SEE... HA HA... WELL, YOU CAN ALWAYS SUE HER IF SOMETHING BAD HAPENS,
BUT IF I WERE YOU I'D ACCEPT HER WITH NO RESERVATION
WAAAH!
DASH
DON'T TEASE ME, PLEASE
OH, NO, NAOTO-KUN! YOU'RE STILL A KID
IF YOU KEEP RUNNING AWAY FROM HER JUST 'CAUSE YOU AREN'T USED TO WOMEN, THEN SHE'LL JUST KEEP TREATING YOU LIKE A KID
Forgotten Friends! A Sensational Love Story!

WHICH PLANET DID YUKITA SAKURAGI COME FROM?
NOT VERY IMPORTANT, THOUGH
OTHELLO
ONION
IF I RUN AWAY, SHE'LL TREAT ME LIKE A KID...
No, no...
I'LL WORK HARD AND TRY MY BEST.
SO, TELL ME IF YOU NEED ANY-THING!
URGH
scratch
scratch
I DON'T WANT THAT, BUT I DON'T WANT TO BE FRIENDS WITH HER EITHER...
SIGH
SIGH
STAB
BREAK
I DON'T UNDER-STAND!!
WHY IS IT SO DIFFICULT!?

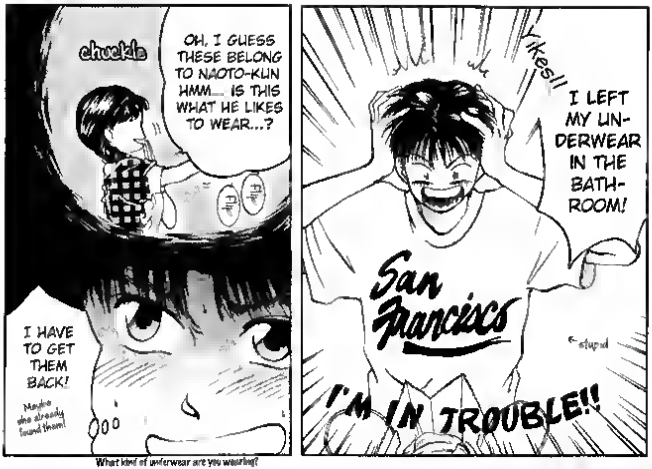
HARU-CHAN REALLY DID IT THIS TIME...
(lyrics and music by Mirano)
AAAHHH!
stairs
OH, NO...
CLANG
WHOA!! WAIT, WAIT! I JUST FINISHED CLEANING OVER THERE!
I FEEL SO SORRY FOR ALL THE MOTHERS IN THE WORLD.
RAISING A KID IS SO HARD
click
WELL, THIS IS NO TIME TO BE DAYDREAMING. I HAVE TO CLEAN UP THIS MESS QUICKLY

rub
rub
hmm
mmm
rub
rub
THIS ISN'T WORKING! I NEED TO TRY TOOTH-PASTE
WHY AM I FROZEN?
EH?
NAOTO-KUN! YOU'RE HOME EARLY!
HUH?
twitch

DO YOU HAVE ANY REQUESTS FOR DINNER?
mumbling
NOT REALLY...
I can cook anything
YOUR DAD CALLED AROUND NOON AND...
Oh, yeah
He asked how you were doing
mumbling
SO?
...
HEY NAOTO-KUN, COULD YOU TRY TO BE MORE CHEERFUL AND FRIENDLY?
THERE THERE
she's dancing♪
SORRY, BUT CAN YOU STOP WORRYING ABOUT ME?
ASIDE FROM THAT YOU CAN DO WHATEVER YOU WANT
AH... WHAT?
dash
ACTUALLY, SHE'S ONLY HERE FOR A WEEK...
sigh
...SO I DON'T HAVE TO TAKE HER SERIOUSLY
THE ROOM

EVERY TIME I TRIED TO SPEAK TO HIM, HE RESPONDED SO CASUALLY...
NAOTO-KUN ATE DINNER, BUT...
CAN YOU STOP WORRYING ABOUT ME?
I GUESS HE ONLY SEES ME AS A STRANGER...
SO, MAYBE I SHOULD JUST FOCUS ON DOING THE HOUSEWORK?
WHETHER I'M HERE FOR A DAY OR TWO WEEKS.
IN THIS CASE, COMMUNICATION IS VERY IMPORTANT!!
stare
NO! THAT ISN'T RIGHT!

twitch
OH, CAN I TAKE A BATH, TOO?
CLICK
I HOPE THERE'S A CHANCE TO...
NO
I CAN DO YOUR LAUNDRY, YOU KNOW
working fast
OH, NO!
Hoping that his dad will actually wash his laundry later.
rustle
I DON'T CARE
YOU CAN TREAT ME LIKE A KID OR WHATEVER I DO WHATEVER YOU WANT!
SNIFFIG
rustle



What kind of underwear are you wearing?

Uuuu

thump
thump
thump
thump
DON'T TOUCH THERE!!
!!
San Francisco
BUMP
OUCH
SHIT ...
San Francisco
trem
ble
I NEED TO PUT THEM BACK
OH, NO! WHAT AM I GONNA DO!?
ta
da

CLICK
Be careful...
dash dash
dash dash
HARU-CHAN, WAIT! NOT YET!
HARU-CHAN...
EEEHHH!?
WAAAHH!?
HUH?

Special thank ^_^Tanpopo for your help

My Home Mirans Volume 1 Chapter 3

Author Sakuragi Yukiya
Scanner Cinta
Translator ^_^Tanpopo
Proofreader Recklessfire
Editor galiano
Qc' meyokey

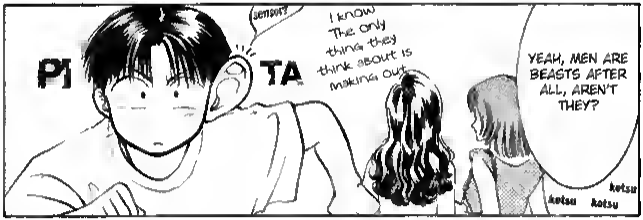
M N M Scanslations
MNM @ scanslations.net

Chapter 4
Mirano gets mad!!

waa
BA
WAWAAA...
PI TA
huh?
BUN
IT'S NOT WHAT YOU THINK! I'M NOT PEEKING! I JUST FORGOT SOMETHING SO..
ANYWAY, WHY DID YOU PUT THE BASKET HERE? I BUMPED MY TOE!!
BUN San

HOLDING TIGHT
AH IT'S NOT WHAT YOU THINK—
San
OH NO—
kaa
NAOTO-KUN!?
BANG
DA
DAMN!! I SAID THAT IT'S NOT THAT, DAMMIT!

I DIDN'T MEAN IT I DIDN'T MEAN IT!!
WHAT AM I DOING? I TOTALLY LOOK LIKE THE WORST KIND OF GUY!


PI
TA
sensei?
I know. The only thing they think about is making out.
YEAH, MEN ARE BEASTS AFTER ALL, AREN'T THEY?
katsu
katsu
katsu

SHE WON'T TAKE MY EXCUSE WHAT AM I GONNA DO!?

URGH, I DIDN'T MEAN IT...
I'll get him when he comes back
BLIT...
YOU HATE WOMEN? WHAT A JOKE YOU PERVERTED BRAT...
PASHII

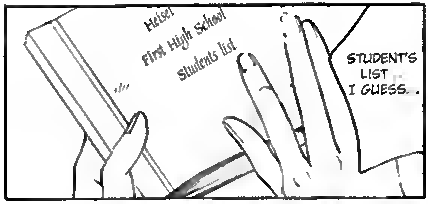
WELL, HE'S NOT HERE...
GE... GEN-SAN...
WHAT HAPPENED, NAOTO THAT MADE YOU WANT TO STAY AT MY PLACE?
BANG
tick
tick
tick
.....
grab
SIT

FEEL..?
STOP TALKING NONSENSE DON'T YOU FEEL ANYTHING?
HEY~
YOU LOOK FUNNY, GEN-SAN
YOU HAD A VERY NICE EXPERI-ENCE
SOUNDS LIKE~
#No alcohol under 20
NOOOO!!
BASH
powa
dohi
#POWA = IMAGINE FOLS

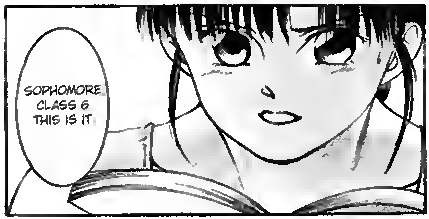
AM I A PERVERT!?
THUMP
WHY AM I FREAKING OUT!?
AM I
AM I...

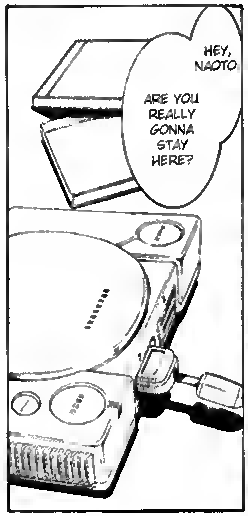
IT'S NORMAL
OF COURSE YOU'RE A HEALTHY MAN
Do you wanna fight, now!?
UOOOOOOOOOOAAAAAA

stand up


Heisei
First High School
Students list
STUDENT'S LIST I GUESS...

rustle


SOPHOMORE CLASS 6 THIS IS IT


HEY, NAOTO
ARE YOU REALLY GONNA STAY HERE?

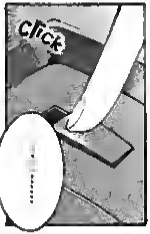
I'M NOT GONNA FORGIVE YOU FOR THIS ..!!
I CAN'T WAIT ANY LONGER!
KA-CHA

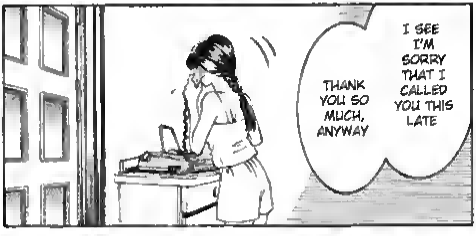
I CAN SEE HER SILHOUETTE STANDING FIRM IN FRONT OF THE DOOR WITH HORNS AND EVERYTHING...
YEAH, I SAW THAT IN "SAZAE-SAN" OR SOMETHING...

OF COURSE I'M TOO SCARED TO GO HOME
THEN, YOU SHOULD AT LEAST CALL HER. SHE DOESN'T KNOW WHERE YOU ARE, DOES SHE?
IT'S OK
Sazae
Zuddoko Bahyuun

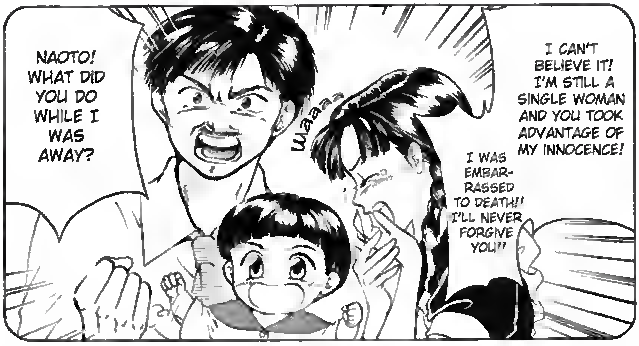
#a popular TV animation

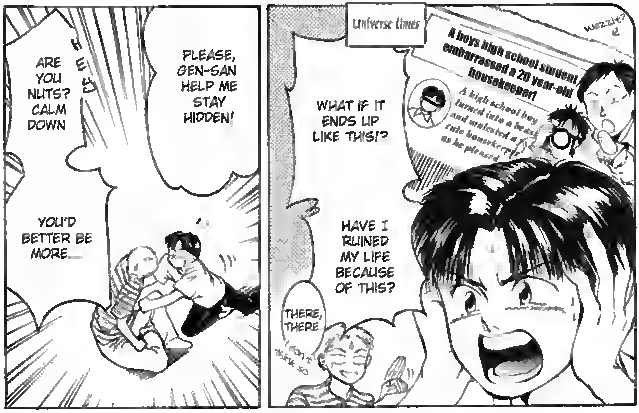
#Zuddoko Bahyuun — Yuuna

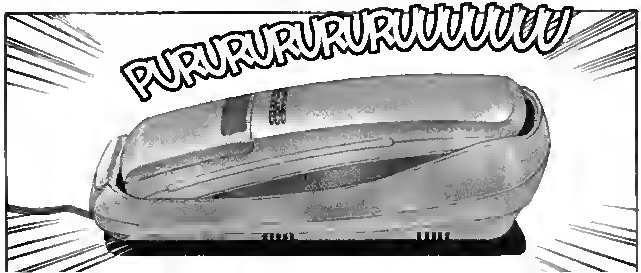




EVEN THOUGH I DIDN'T MEAN IT, SHE MUST BE FEELING AWFUL THAT I ACTUALLY SAW HER NAKED... RIGHT?
and I was holding our underwear
YEAH, I GUESS...


NAOTO! WHAT DID YOU DO WHILE I WAS AWAY?
WAAA...
I CAN'T BELIEVE IT! I'M STILL A SINGLE WOMAN AND YOU TOOK ADVANTAGE OF MY INNOCENCE!
I WAS EMBARRASSED TO DEATH!! I'LL NEVER FORGIVE YOU!!

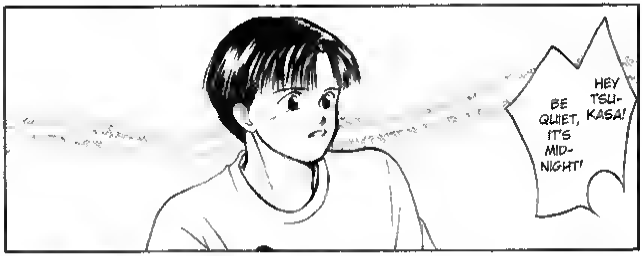

ARE YOU NUTS? CALM DOWN
PLEASE, GEN-SAN HELP ME STAY HIDDEN!
YOU'D BETTER BE MORE...
Universe times
A boys high school student embarrassed a 28 year-old housekeeper!
A high school boy turned into a beast and molested a 28 year old housekeeper as he got excited
WHAT IF IT ENDS UP LIKE THIS!?
HAVE I RUINED MY LIFE BECAUSE OF THIS?
THERE, THERE


PURURURURUUUUUU

HELLO?
WHAT IF SHE IS TRYING TO GET ME ARRESTED.
PUUUUUUUU
OH, HI. NAOTO'S HOUSE-KEEPER...!?
AH, YOU'RE LOOKING FOR NAOTO?
Yikes!
DOOOON
WHAT!?
...IS HERE
HOLD ON A MOMENT.
San Francisco
WELL NAOTO...
shake
shake
San Francisco

STOP THAT!
DON'T BEHAVE LIKE A LITTLE KID!
YOU SHOULD DEAL WITH IT YOUR-SELF!!

PLEASE HANG UP! I DON'T WANT TO TALK TO HER!
HERE!


HEY TSU-KASA!
BE QUIET, IT'S MID-NIGHT!

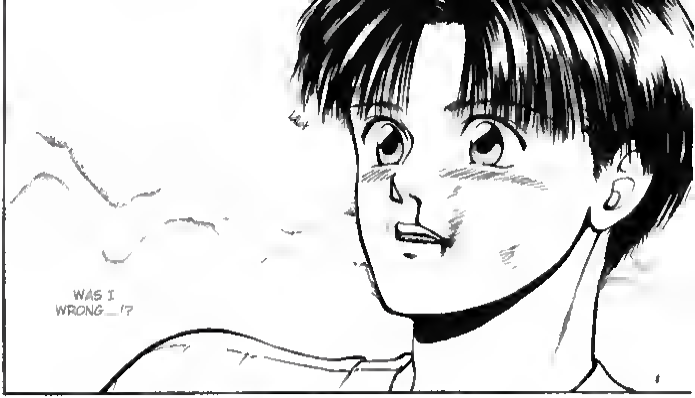
NAOTO-KUN?
.....
AH.. WELL, I- I'M STAYING HERE..
TO NIGHT
OR ANYWAY AS POSSIBLE
FINALLY I FOUND YOU
COME HOME QUICKLY
SIGH
I SAID, COME HOME!!
It's all over...!?

I'M GOING HOME.
GEN-SAN, I...
NAOTO...
.....
pi
wahahahaha
...
I DON'T CARE WHAT THAT WOMAN THINKS!
WELL, NOW I THINK ABOUT IT, IT WAS JUST AN ACCIDENT I REALLY DIDN'T MEAN IT...
YEAH. SORRY THAT I YELLED AT YOU.
Go home safely.
THANKS ANYWAY...

HAPPY WEDDING GONDOLA!
BREAK IN FROM THE WINDOW?
CRA
SH
SWISH
SWISH
yeah
AM I STUPID?
DA DA
SURPRISED!
WELL HOW AM I GONNA GO IN
GACHA
VOOM
San Francisco
DA
URGH, LET'S GO!
San Francisco

BUT I'M NOT GUILTY OF ANYTHING...
YOU WANT A SLAP?
MAD
YIKES, SHE'S REALLY
HIIII..
WELCOME HOME...

YOU IDIOT..
I WAS WORRIED ABOUT YOU..
WHAT!?
PAPA PAPA SAWA PAPA SAWA
WHAT ARE YOU DOING..?
WHAT WERE YOU THINK-ING!?
I WAS REALLY WORRIED! YOU STORMED OUT OF THE HOUSE!
bu
どーご!!お
YOU'RE SO STUPID.. I TRUST YOU...
I TRUST N.OTO-KUN...!
MAD AT ME
BECAUSE I THOUGHT YOU WERE...


WAS I WRONG...!?

AH, BY THE WAY—
THIS HOUSEKEEPER ISN'T HOW I THOUGHT SHE WAS
San Francisco

I DIDN'T EXPECT THAT YOU WOULD WEAR SOMETHING LIKE THAT...
WHAT YOU LEFT AT BATHROOM WAS YOUR UNDERWEAR, RIGHT!!?
What kind of underwear is it?
I'll wash it for you
Blush

EH?

My Home Mirano Volume 1 Chapter 4

Auther Sakuragi Yukiya
Scanner Ginta
Translator ~ Tanpopo
Proofreader Recklessfire
Cleaner Kanone
Typesetter ~ Tanpopo
Qc mayaury

M N M Scanslations

www.mnmway.net

Chapter 5

Is it...?

It's been more than a week since I came to Kikuchi residence
already?
NAOTO -KUN, IT'S MORNING
I only have three days left
FINE I WILL BREAK DOWN THE DOOR, THEN
IS HE STILL SLEEPING?
OOOH HE LOCKED THE DOOR.
how irritating!

Oryaaaaa!
BA
READY
WELL, I CAN'T DO IT.
Huh?
IT'S NOT MY HOUSE..
so you'd do it if it's your house?
Cha
HMM?
EH!?
AH, HEY
GUR

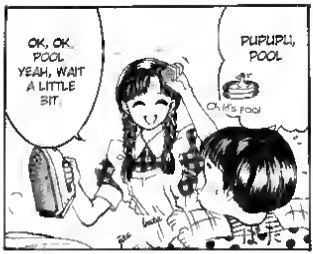
Kyaa.
WHOA!?
THUD
pachikuri
OUCH...

Naoto's shoulder
yuk
ZUZAZAZAZARA
WHAT ARE YOU DOING HERE!?
OH, SORRY I THOUGHT YOU'D BE LATE...
YOU DIDN'T WAKE UP AT ALL...
EH? OH MY YEAH, YOU'RE RIGHT!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? IT'S SUMMER VACATION NOW...

PATA PATA
ANYWAY, IT'S HOT, ISN'T IT?
GOOD FOR DRYING CLOTHES, THOUGH.
THUD THUD
...
KUKUN

SO WHAT ARE YOUR VACATION PLANS? ARE YOU GONNA GO SOMEWHERE WITH YOUR FRIENDS?
AH OF COURSE YOU'RE GONNA STUDY, RIGHT? FOR COLLEGE ENTRANCE EXAMS?
WELL, I'M TAKING SOME SUMMER CLASSES STARTING FROM NEXT WEEK
YEAH, YOU WILL BE BUSY
BUT YOU STILL HAVE SOME TIME TO PLAY, DON'T YOU?
...HMMM. I ENVY YOU SUMMER IS ACTUALLY A BUSY SEASON FOR ME
AFTER THIS HOUSE, I'LL GO TO THE NEXT ONE AND THEN THE NEXT...
AFTER THIS HOUSE?
YEAH A HOUSE-KEEPER DOESN'T RELAX MUCH
THERE ARE ONLY THREE DAYS LEFT WITH YOU BY THE WAY

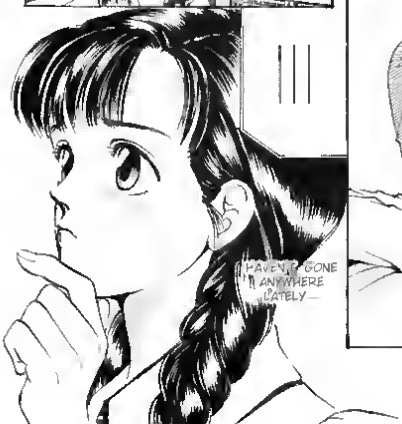
I WAS REALLY WORRIED ABOUT YOU
I SEE, ONLY THREE DAYS LEFT
HA, SHE'S NUTS WHAT WAS SHE SAYING
REALLY
and she was me
I TRUST YOU
I'M FED UP WITH THAT HYPER WOMAN MEDDLING WITH MY LIFE.
AH, IT'S GREAT THAT I AM ABLE TO HAVE MY USUAL QUIET LIFE AFTER THREE DAYS


OK, OK. POOL YEAH, WAIT A LITTLE BIT.
PUPUPU, POOL
OH, IT'S POOL

admission ticket
admission ticket
Yukiya Kigaland
Once you pass in the park no football and carnival bag
WARNING
What kind of amuse ment park is this?

MANY FAMILIES AND YOUNG PEOPLE ARE ENJOYING THEIR SUMMER VACATION AT RECREATION SPOTS.
THEME PARKS AND SWIMMING POOLS ARE ESPECIALLY CROWDED.

THREE DAYS


HAVEN'T GONE ANYWHERE LATELY...

I'D LOVE TO GO TO A BEACH. GET A NEW SWIMSUIT
SPLASH
Ah
HEY, MIRANO!
HEY...
I know, it's too late!
WAAAA, DO I NEED TO GO TO AN ESTHETIC SALON BEFORE THINKING ABOUT BUYING A SWIM SUIT? LEAVE ME ALONE!
I MEAN.
DON'T MISUNDERSTAND ME
AH MIRANO !?
EH!?
YES!?

UMM
I MEAN
EH? WHAT IS IT?
I'M GONNA TAKE YOU OUT TOMORROW THANK ME
AH, I'M...
WELL...
HUH?
SAY IT! IT'S NOT A BIG DEAL!!
WHAT THE HECK!
I THINK YOU HAVE FAT LEGS

TOMORROW I WANT YOU TO...
TAKE ME TO AN ESTHETIC SALON!
what the heck?
OH NO... I DIDN'T MEAN IT...
TOMOR-R OW...
HUH!?
facial wax? or breast treatment?
ARE YOU GOING TO AN ESTHETIC SALON!?
incoherent
DAMN...
oops?!
WHAT IS IT?
without eyebrows?
WHAT AM I TALKING ABOUT...? AH...
sweat

BUT... I CAN'T GO... I'M SUPPOSED TO BE WORKING HERE...
THANKS FOR THINKING ABOUT ME THOUGH
ARE YOU TRYING TO TAKE ME OUT?
HUH!? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
THANK YOU VERY NICE OF YOU
ARE YOU NUTS? DON'T TAKE ME SERIOUSLY! I WAS JUST TEASING YOU BECAUSE YOU'RE SO PATHETIC THAT YOU CAN'T EVEN GO OUT AND HAVE SOME FUN. WELL, YOU DESERVE WHAT YOU GET!
YEAH I'M PATHETIC WELL I DON'T CARE
I ENJOY WORKING HERE...
BAANG
OH MY GOSH, NAOTO-KUN!!

WOW.. A LOT OF PEOPLE ARE HERE
MEEEK? HOW OLD ARE YOU?
THEY ARE HAVING A MONTHLY SALE TODAY! I WON'T BE ABLE TO CARRY THEM BY MYSELF!! CAN YOU COME WITH ME!?
Big monthly sale! 50 % off
WHO AM I..? A PORTER?
giggle giggle
LOOK, NAOTO-KUN! BEAUTIFUL PLATES!
YEAH? WOW.. SOUNDS DELICIOUS
HEY, DON'T TALK LIKE THAT
SHADDAP! JUST FINISH YOUR THING

LOOK, NAOTO-KUN HOW ABOUT THIS?
AH!
HEY, THE SHOPPING CENTER IS THIS WAY
WOW CUTE SWIMSUITS! I WANT TO BUY ONE BECAUSE I DON'T HAVE ANY!
Lacha
SALE
WHAT AM I.
AH I'M THIRSTY LET'S GET SOME-THING TO DRINK
YAY I GOT IT!
DREA-AMY

Here you go, your juice!

HEY, STOP...!!!

A DATE!?
It'll look good on you, Naoto-kun
WAIT IT'S LIKE

ARE YOU, ...?

EVEN THOUGH IT'S JUST A SHOPPING TRIP TO THE NEIGHBORHOOD'S SHOPPING CENTER...
...IT'S A LOT OF FUN GOING OUT TOGETHER...
HEY, NAOTO-KUN!
IDIOT.
HOW CHEESY YOU ARE
HELLO, IT'S KIKUCHI
—PUUU
PUUUUUUUUU
PUUUUUUUUU
AH, GEN-SAN WHAT'S UP?
NAOTO-KUN, IT'S TIME! THE SPECIAL SALE IS GONNA START SOON! HURRY!

EH!? GOING TO THE BEACH TOMORROW AND THE NEXT DAY?!
SUCH SHORT NOTICE!
AH, YEAH... BRING MIRANO-SAN. YOU MUST!
SO WHAT? ITARI IS OFFERING HIS FAMILY'S VACATION HOME FOR FREE LET'S GO
HUH!? WHAT IS THAT?
chuckle
I HAVE SO MANY VACATION HOMES
GEN-SAN? MIRANO SAN MIRANO -SAN!
MAYBE I'LL BE ABLE TO ACT MORE ACTIVELY IN A DIFFERENT ENVIRON-MENT...
Hey Naoto, are you home?
OH WAIT... IT COULD BE MY LAST CHANCE TO
There is some thing fishy about their plan
What? A slumber party for just above wonderful
Ok, I'll ask her
At this time, Naoto failed to notice that
I'M NOT GOING TO WEAR IT ANYWAY
HMMM, I NEED TO GO TO AN ESTHETIC SALON?

NOW! TELL HER OR IT'LL BE OVER!
GREAT SUNSET AT THE BEACH...
AH. HOW DID YOU...
I KNOW WHAT YOU'RE TRYING TO SAY
YOU LOVE ME DON'T YOU?
but...
MIRANO-SAN!
I'M GLAD THAT I CAME...
AH...
HEY! LISTEN!
NOT INTERESTING ENOUGH...
SORRY, DEAR I DON'T LIKE YOUNGER BOYS

MY HOME MIRANO Volume 1 Chapter 5

AUTHOR	Sakuragi Yugiya
SCANNER	Ginta
TRANSLATOR	^_^Tanpopo
PROOFREADER	Reckless Fire
CLEANER	kanone
TYPESETTER	^_^Tanpopo
Q-CER	mayairy-

M N M Scanslations
MNM @ scanslations.net

Chapter 6
My Housekeeper!

AH, SORRY, I WOKE YOU UP.
WHOA!!
Creepy
I GUESS THE TIDES BROUGHT THEM!!
WHOA! WHAT HAPPENED TO THESE SEAWEEDS!!
WET
AND
STICKY
HUH... DREAM.
EH?
OH NAOTO, WHERE IS MIRAI-SAN!?
SWOSH
GEN-SAN
Walking on the sand
IDIOT! NAOTO DON'T SPEND YOUR TIME AT THE BEACH JUST SLEEPING!
Plin t know you're that kind of person... but I can understand.
HA HA HA

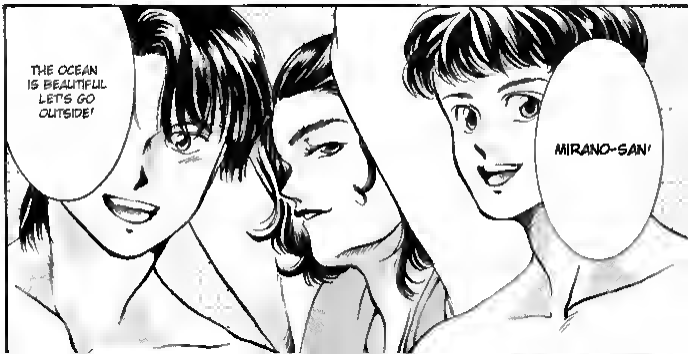
SPLASH
Hello, I'm Mirano Furada.
For some reason, I went to the beach with Naoto-kun and his friends.
WOW, A VACATION HOME AT THE BEACH... HOW NICE.
Itari-kun
IT'S ONE OF MY FAMILY'S VACATION HOMES. LULLULL
Well they insisted, so I came.
But I don't think it's OK, because I'm still working
Mirano and Shuntaro's room
PLEASE DO SOMETHING GREAT...
PLEASE COOK DINNER FOR US...
tearful entreaties
I WISH MIRANO-SAN WAS MY OWN HOUSEKEEPER!
PLEASE, PLEASE COME WITH US. FOR THE MEMORIES DURING OUR YOUTH AT THE ALL BOYS' HIGH SCHOOL!
PLEEEEAASE...
Ah
Well

BANG
HEY, MIRANO!!
NAOTO-KUN I'VE BEEN THINKING...
THAT I SHOULD GO BACK HOME BECAUSE YOUR FATHER IS COMING BACK TOMORROW...
HOW LONG ARE YOU GONNA STAY IN THE ROOM?
YEAH, BUT...
I TOLD YOU THAT I'LL TALK TO MY DAD.
ALSO, WHAT'S WRONG WITH OBEYING MY ORDERS!? AREN'T YOU WORKING FOR ME?

DON'T YOU WANT TO HAVE SOME FUN?
STOP WORRYING ABOUT THESE TRIVIALITIES. WE'RE AT THE BEACH NOW.

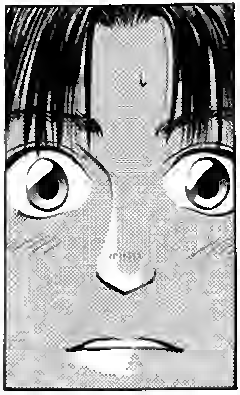
PULL

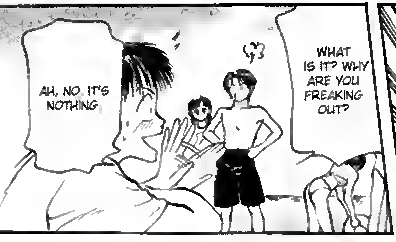
EH?
BUT I DON'T FEEL COMFORTABLE BEING THE ONLY GIRL.
CAN YOU TAKE HARU-CHAN?


THE OCEAN IS BEAUTIFUL! LET'S GO OUTSIDE!
MIRANO-SAN!

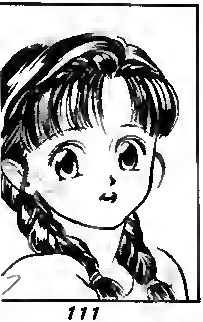
I'M NOT TENSED...
WHY ARE YOU SO TENSED NAOTO? I WAS WATCHING YOU
I KNOW A SPECIAL SPOT.
HERE, HERE YOU CAME ALL THE WAY TO SEE THE BEACH.
YOU BROUGHT MIRANO-SAN, AFTER ALL.
WELL I GUESS YOU KNOW.
I WANT MIRANO-SAN TOO
I'M TELLING YOU NOW I'LL WORK VERY HARD
HUH?
TO SEE WHO CAN GET MIRANO-SAN!
BECAUSE THE PURPOSE OF THIS TRIP IS...
WHAT!?

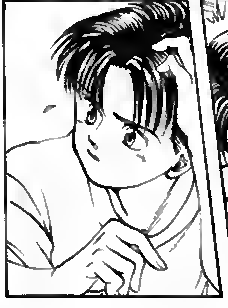
THIS FEELS GREAT
AH!
MIRANO-SAN. WHY DON'T YOU CHANGE INTO A SWIM-SUIT?
AH, I DON'T FEEL LIKE IT
OH
ARE YOU IN THE GIRLS' BLUE DAYS? HOW UNFORTUNATE!
HEY HEY
TUT
Woo Woo
HMMM.
WHO CAN GET MIRANO? WHAT A JOKE




AH, NO. IT'S NOTHING
WHAT IS IT? WHY ARE YOU FREAKING OUT?

AARGH!!
AH!



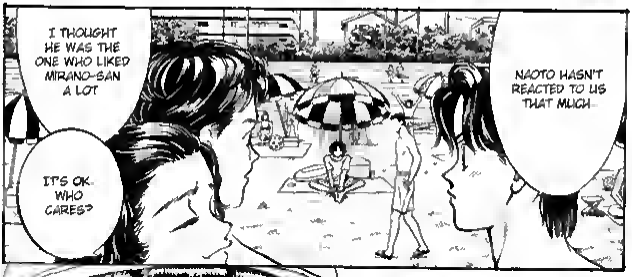


You guys...
Behave yourself...
MIRANO-SAN, HERE SEA URCHINS!
AH THANKS.
Oh Gen-san is still here

RATHER THAN SOMEONE LIKE ME...
MAYBE SHE LIKES THEM,

Bang

SHIK


I THOUGHT HE WAS THE ONE WHO LIKED MIRANO-SAN A LOT
IT'S OK. WHO CARES?
NAOTO HASN'T REACTED TO US THAT MUCH...

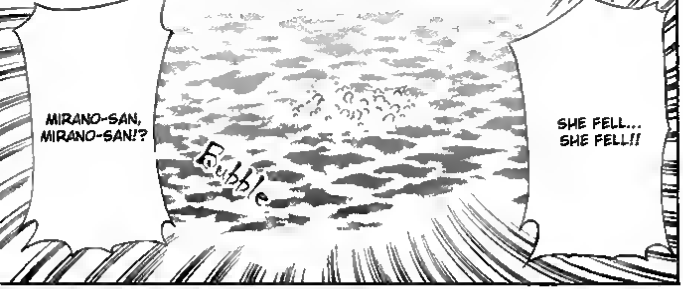
Iada

huh, she's gone!
AH, WHERE'S MIRANO-SAN?

HARU-CHAN HAS A GIFT FOR YOU
AH
WHOA!!
WHY DON'T YOU PLAY WITH THEM?
WELL...
LEAVE ME ALONE I'M NOT A KID ANYMORE I CAN'T GET EXCITED JUST BEING AT THE BEACH
I'M LOOKING AT THE OCEAN IN ORDER TO CLEAR MY MIND
Sparkle
HUH... REALLY?
LET'S GO TO A BETTER SPOT, THEN!
GRAB
WHAT...? HEY HEY!!

1
TWITCH
IT'S NICE THAT NOT MANY PEOPLE COME HERE
WHAT?
YEAH, BEAUTIFUL
MAYBE. I CAN TELL HER.."
SO IT MEANS THAT...IT'S ONLY TWO OF US?
SPLASH
OH, DO YOU ALSO WANT TO CLEAR YOUR MINDS?
HEY, WHAT ARE YOU UP TO IN SUCH A QUIET PLACE!!
Marching
MAYBE I CAN TALK TO HER JUST LIKE THEY DO...

EH? WHAT IS IT? HARU-CHAN?
WHAT ARE YOU TALK-ING ABOUT!
Whee-!!
I SEE. YOU'RE ATTRACTED TO MIRAMO-SAN, TOO, AREN'T YOU, NAOTO!
AH, IT'S A SEA SLATER. ANOTHER NAME FOR IT IS SEA COCKROACH
ST..STUPID! I'D NEVER BE AT-TRACTED TO A WOMAN LIKE THAT! I HAVE BETTER TASTE!!
Splash
EH!?
Slide


MIRANO-SAN, MIRANO-SAN!?
Bubble
SHE FELL... SHE FELL!!

HEY, NAOTO SHE'S YOUR HOUSE-KEEPER. DO SOMETHING!
SHE'S NOT COMING UP...SHE'S DROWN-ING...
SHE'S NOT COMING UP... SHE'S DROWNING...
HUH?

Dive
MIRANO!!
MY HOUSE-KEEPER!?

MIRANO-SAN!!
NAOTO! ARE YOU OK!?

CALM DOWN!!
CONTACT WHO? WHERE?
Freaking Out
WHAT DO WE DO? WHAT CAN WE DO? CONTACT SOMEONE?

Hold!

SHE'S SPLIT-TERING...
Gahh

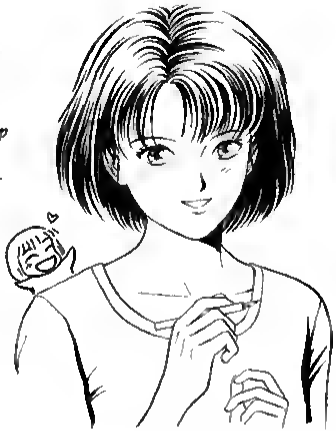
NAOTO...
ARE YOU...
I THI-NK
AH
I NEED TO SAVE MIRANO
I NEED TO SAVE HER...
PLEASE RESPOND TO ME MIRANO...
PLEASE WAKE UP, MIRANO

open eyes wide
YES?
SILENCE
WHAT!

collapse
WHOA, NAOTO
..
Thump
UH— HUH?
EH?
IDIOT—
DON'T MAKE ME WORRY—
NO, IT'S NOT
SHUT UP! YOU PERVERT!!
HEY, YOU! DON'T TAKE ADVANTAGE OF THE SITUATION! GET YOUR FACE OFF FROM MIRANO-SAN'S BREASTS!
I'll kill you!

Hello, everyone!

I'm an assistant, Nozomi Kiyokawa. I'm getting a callus lately...what would men think about a girl with a callus...? I keep doing my best drawing the backgrounds, and I appreciate your support!



Nozomi-chan is very cute. Thank you for drawing nice backgrounds! Thanks for your help...but you need to work on your own projects also...well, thanks, anyway!

Hallo

I'm Hashida, helping "My Home Mirano" production.

Often she wakes me up...well, almost all the time...

Although I'm having a lot of fun here, but my low blood pressure keeps me asleep in the morning even after Sakuraba-san has got up.

Sakuraba-san and I are the same age, so I'm enjoying working with her. I'm a beginner with comics, and I'm a trouble-maker. Sooooryyyy.

END

I'm Yuuki Satou, and I've been helping "Go Home Mirano"...oops, "My Home Mirano" since chapter 12.

If you happen to meet a housekeeper who is working for the betterment of the world, please tell her your appreciation, support, and about "My Home Mirano". Your support will help her to become the second Mirano-san!

My Home Mirano Volume 1 Chapter 6

Author Sakuragi Yukiya
Scanner Ginta
Translator ^_^Tanapo
Proofreader Ginta
Editor Eliza
Qc mayaitsy

MNM @ ichigoway.net

Chapter 7 I will always be with you!

HELLO, I'M MIRANO FURADA
I FELL INTO THE OCEAN AND WAS DROWNED TODAY, BUT I'M FINE NOW!
EVERYONE! DINNER IS READY!
YAAAY ♡
thud
dash
YOU'RE AMAZING, MIRANO-SAN. YOUR HOUSE-KEEPER POWER...
WOW, LOOKS GREAT!
Grazie!
hohoho
A HOUSE-KEEPER MUST BE TOUGH!
BECAUSE OF MY HOUSE-KEEPER POWER!!

WHERE IS NAOTO-KUN...?
OH, HE'S STILL IN HIS ROOM. HE SAID HE'S GONNA PRACTICE CPR USING A SUSPICIOUS DOLL...
chuckle ♡
HEY, YOU! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT!?
hit!
AH
THUD
.....

WHO ARE YOU, TALKING LIKE THAT!?
YEAH, REALLY IT'D BE SAD IF THIS STUPID, SIMPLE, PERVERTED, AND UGLY GUY STOLE IT.

startled
ANYWAY, GLAD THAT MIRANO-SAN'S LIPS ARE INTACT!!

chnk
chnk

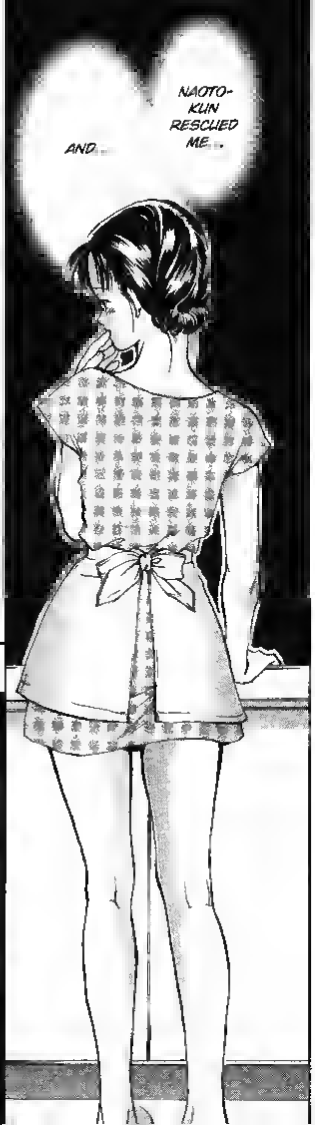
YOU GUYS WERE USELESS ALL FREAKING OUT!!
STOP TALKING NON-SENSE!
WAS IT BECAUSE YOU ARE ...?
YOU JUMPED INTO THE WATER WITHOUT HESITATION
BUT NAOTO IMPRESSED ME A LITTLE BIT.

because I never had that kind of thing happened to me.
no excuse!

I'D NEVER BE ATTRACTED TO A WOMAN LIKE THAT!
BLUSH

clink clink
MOVE OUTDOOR
WHY DO I CARE?
I'M WORKING HERE TOMORROW IS MY LAST DAY, SO I NEED TO WORK HARDER

AT KIKUCHI-SAN'S...
TOMORROW IS MY LAST DAY...


AND...
NAOTO-KUN RESCUED ME...

HUH?
HEY, NACTO
WHAT DO YOU REALLY THINK ABOUT MIRANO-SAN? BE HONEST.
YOU ARE IN LOVE WITH HER, AREN'T YOU?
HEY, I DON'T HAVE ANY FEELINGS TOWARDS HER.
STOP PRETENDING! YOU'RE SO WIMPY AND IRRITATING!
IT'LL BE OVER TOMORROW, RIGHT? ARE YOU REALLY OK WITH IT?
YOU'RE SO CHILDISH! LOOK AT THE ITALIANS! YOU SHOULD EXPRESS YOUR FEELINGS STRAIGHT TO WOMEN!!

sfx: dash
SHIT!
I WOULDN'T BE IN SUCH A BIND!!
HEY
BLUSH
BUT...
IF I COULD SAY IT SO EASILY
I'M STARTING TO FEEL SORRY FOR NAOTO
LOOKS LIKE THIS TRIP WAS PLANNED FOR HIM...
he comes after storm~, catch him, rub salt~, that's the man's octopus sashimi~
OF COURSE, HE'S IN LOVE
rubbing
rubbing
HEY, EVERYONE!

COME OVER AND GET SOME WATER-MELON!
MIRANO-SAN WHY DON'T YOU WEAR YOUR SWIM SUIT?
WELL, ACTUALLY I FORGOT TO BRING IT STUPID ME
YOU ARE SUCH AN IDIOT
yeah
NAOTO-KUN I THINK I'M GOING SOON BECAUSE I NEED TO TALK TO YOUR DAD.
WHAT? ARE YOU LEAVING US?
OF COURSE YOU'RE GOING WITH HER, RIGHT?
YEAH, IT'S HER LAST DAY. YOU CAN'T JUST SAY 'BYE' TO HER HERE.
GET UP

FOR THE SAKE OF DAVID'S TEARS
URGH HE'S A HOPE-LESS CASE
IDIOT!!
ARE YOU KIDDING? I HAVEN'T HAD ENOUGH OF THE BEACH YET. SO, FAREWELL!!
hope you live long
sfx wave
OH, YOU'RE HERE
HEY, NAOTO-KUN!
HUH?
IS IT REALLY OVER? HOW UNCOOL
HAH WHAT AM I DOING ?
Has she already left?

IT'S GOOD THAT YOU'RE BY YOURSELF.
WELL, NO ONE ELSE IS HERE.
CRUNCH
CRUNCH

HOW DO I LOOK? IS IT OK?
I have big thighs...!
HOW YOU LOOK?
YOU SAID YOU FORGOT...
SHH!! SHH!!
?
I WANTED TO WEAR IT BUT DIDN'T FEEL COMFORTABLE IN FRONT OF EVERYONE...
Who's
WIND
.....

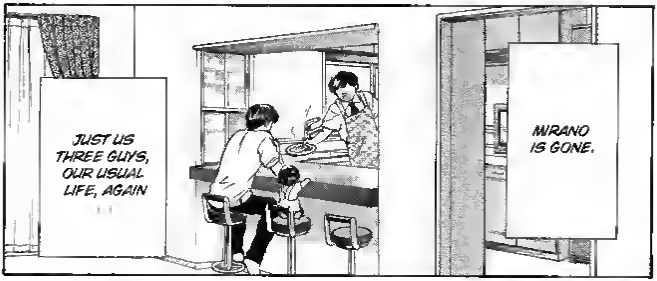
EH, OH, THANKS..
mumble
IT'S GOOD
....
BA!
WHAT DID I JUST SAY!?
ha
TO BE HONEST WITH YOU, I WAS SCARED OF YOU AT FIRST BECAUSE IT WAS MY FIRST TIME WORKING AS A LIVE-IN.. BUT
THANK ...?
Mirano-san is in a swimsuit...
what are they doing?
Ara Ara
AH, YEAH I JUST WANTED TO SAY THANK YOU BEFORE I LEAVE.
NOW I KNOW THAT YOU'RE A VERY NICE AND CONSIDERATE MAN
THANK YOU SO MUCH FOR TAKING ME TO THE BEACH AND RESCUING ME..

SIX JAAAN
I LIKE YOU
NAOTO-KUN
VERY MUCH.
ARE, ARE YOU NUTS? I, I... SHIT! STOP TALKING NONSENSE...
HUHH
HUHH
WHAT, WHAT!?
IT'S SO NICE TO BE ABLE TO HAVE A FAMILIAL RELATIONSHIP, EVEN THOUGH IT'S FOR SUCH A SHORT TIME. I LOVE BEING A HOUSEKEEPER
FAINT
FAINT
AAAARGH

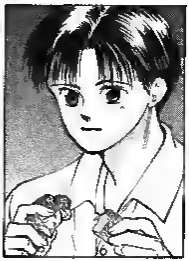
AFTER HAVING SUCH A GOOD TIME...
BUT LEAVING IS SO HARD...
What the heck...
I DON'T KNOW
WHEN I CAN SEE YOU AGAIN..
WHAT?

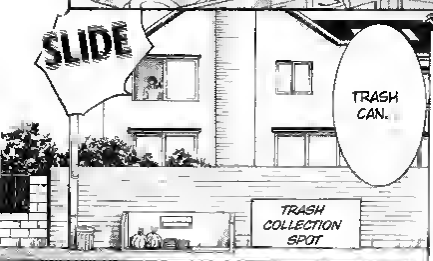
YOU CAN KEEP WORKING EXCLUSIVELY FOR US!!
MIRANO! IF YOU DON'T WANT TO LEAVE, THEN
I DON'T MEAN ANYTHING DEEP... BUT... HEY, WE DON'T HAVE OUR MOTHER A NYWAY, SO..
AND SHUN LIKES YOU!
ぷ

OK, THEN. I NEED TO MARRY MIRANO-CHAN!
NOW ♡
STOP BEING A FOOL, DAD. THAT'S KIND OF FUNNY THOUGH...
chuckle
WHAT'S WITH THAT LOOK ON YOUR FACE?
funny
HUH?
WHOA
WHY ARE YOU HERE, DAD!?
BECAUSE I WANTED TO SEE THE BEACH, TOO.
I saw your note on the table
OH, MIRANO-CHAN, YOU LOOK SO CUTE IN THAT SWIMSUIT ♡
AH, THANK YOU. LONG TIME NO SEE
AND...
ZAZA_
SPLASH


JUST US THREE GUYS, OUR USUAL LIFE, AGAIN
MIRANO IS GONE.

ARE YOU READY TO GO TO SCHOOL?
MORNING, NAOTO-KUN HAD ENOUGH TO EAT?




SLIDE
TRASH CAN.
TRASH COLLECTION SPOT

NAOTO, TAKE OUT THE TRASH WHEN YOU GO!
SOMEHOW IT LOOKS WEIRD...
suck suck
NUISANCE ...

throw
GO LIKE THIS
*DON'T DO THIS

sfx: falling
sfx: bang
sfx: thud
sfx: thud
OK.
CLAP
CLAP
huh, nice sounds
OUCH!
SIDE
I KNOW IT'S YOU!! COME OVER HERE!!
WHAT!?
TWITCH
HEY, YOU! NAOTO-KUN!!
Are you all right?
LISTEN! YOU SHOULD SEPARATE YOUR TRASH INTO BURNABLE AND UNBURNABLE!
BLEEDING
EVEN THOUGH SHE'S NOT COMING TO MY HOUSE,
SHE'S ALWAYS AROUND
SHE'S ALWAYS AROUND

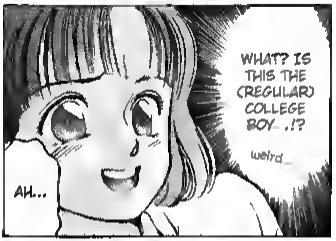
…SO, CAN YOU GO TO THIS HOUSE, MIRANO-SAN?
THEY 'RE AROUND YOUR AGE, SO I THINK YOU'LL BE FINE.
Licensed
ta Housekeeper agency
Director Sachie Hashida
Phone xxxx
Fax xxxx
Emergency or night shift
available
THUMP
THUMP
YES!
I'LL DO MY BEST.

My Home Mirano Volume 1 Chapter 7

Author Sakuragi Yukiya
Scanner Cinta
Translator ~^Tanpopo
Proofreader Recklessfire
Editor Yaen-ii
Qc ~^Tanpopo

CHAPTER 8
When a bike breaks down..①

A SUNDAY EVENING
THIS IS IT.
THE HOUSE-KEEPER WHO WAS WORKING HERE GOT SICK AND SHE WON'T BE ABLE TO WORK FOR A WHILE SO WE NEED TO SEND A SUBSTITUTE
THEIR PARENTS ARE LIVING OVERSEAS, AND THEY HAVE A REGULAR COLLEGE BOY AND A HIGH SCHOOL GIRL.
CHIME
CA
CHA


WHAT? IS THIS THE (REGULAR) COLLEGE BOY...!?
weird
AH...

SUCHA
OH, HEY WHO ARE YOU, BITCH!?
bitch?
EIGHT!
AH, WELL...
I'm

WHAT IS IT, NEGI-CHAN?
HUH?
POP

OH, NO. I'M A HOUSE-KEEPER.
CAN I TAKE A MESSAGE?
I'M THE SUBSTI-TUTE...
AH! YEAH!

AH, MY BRO IS WORKING TODAY...?

I'M THE DAUGHTER, NAOMI YAMAMOTO! HIGH SCHOOL JUNIOR.
AND THAT WAS MY FRIEND NEGI-CHAN
しゃら
ピロピロ

<SFX>DAAAHAHAHAHAHA
AAAHAHAHA
KEEEKEKEKE
STAR-TLED
BAND AACK

OH, I'M MIRANO FURADA I'M 20 YEARS OLD AND A SCATTER-BRAIN.
MIRANO FURADA ?

RING RING
THE ONE WE HAD BEFORE YOU WAS ALSO—
BY THE WAY, THESE DAYS HOUSE-KEEPERS ARE SO YOUNG!

WHAT BRAND!?
WHAT KIND OF NAME IS THAT? FUNNY! IT SOUNDS LIKE SOME BRAND NAMES!
AAAHAHA—

OH WELL...
YES
SORRY, MY BRO IS WORKING TODAY
CRUNCH
YES YES
SMALL LIVING
YES, SORRY
YEAH, MY BRO IS WORKING TODAY.
...?
SNAP
IT'S AMAZING.
LOOK.
URGH. HOME-MADE HAPPY BIRTHDAY, CAKE.

OH, I'M EATING IT!
WHAT?
YEAH, LISTEN! SOMEHOW,
I GUESS HE'S RADIATING PHEROMONES
I DON'T UNDERSTAND WHAT'S SO GOOD ABOUT MY BRO...
MIRANO-KUN, WOULD YOU LIKE SOME? LOOKS GOOD!
SO, IT WAS FOR YOUR BROTHER?
You shouldn't open it should you?
OPEN
DRINK-ING
CHOMP CHOMP
SO I THOUGHT MIRANO-SAN WAS ONE OF THEM.
OR SOME PEOPLE JUST COME TO THE DOOR.
LATELY HE'S BEEN GETTING A LOT OF PHONE CALLS FROM GIRLS.
AH, ALSO,
Not so good actually
GULP
Are you an idiot?
Go home, you ugly girl!!
SCREECH
What are you, female pig!
THERE WERE TWO GIRLS WHO STARTED FIGHTING OVER MY BRO IN FRONT OF OUR HOUSE.
OH,
WOW

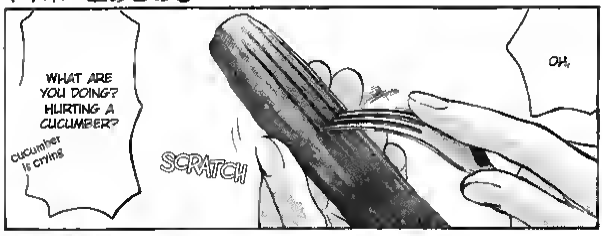
I don't like guys like that
BUT IT'S HIS FAULT, TOO. HE DOESN'T MAKE IT CLEAR ENOUGH, EVEN THOUGH HE SAYS HE HAS NO INTENTION OF GOING OUT WITH ANYONE.
CAN'T HE UNDERSTAND THAT HE'S GIVING THEM HOPE BY BEING NICE TO THEM?
I THINK HIS IDEAL IS TOO HIGH

EH!?
OH, NO. I WOULDN'T BE WORKING IF I HAD ONE
and how far you have gone to?
BY THE WAY, DO YOU HAVE A BOY-FRIEND?

HMMM. BE CAREFUL WITH MY BRO'S PHEROMONES, THEN.
JUST KIDDING!
I'LL FIRE YOU IF YOU GET INTO SOME PERSONAL AFFAIR HERE!

ANYWAY, WE NEED A GOOD HOUSE-KEEPER.
HOLD
SHE'S FULL OF ENERGY, AND SPEAKS CLEARLY.
AND, HER BROTHER IS A (GOOD LOOKING) AND POPULAR COLLEGE STUDENT.
SOMETHING SEEMS FUNNY ABOUT THIS FAMILY, BUT...
ALL I NEED TO DO IS THIS...
OK, READY, MIRANO?
JUST DO MY BEST WITH MY HOUSE-KEEPER POWER!!

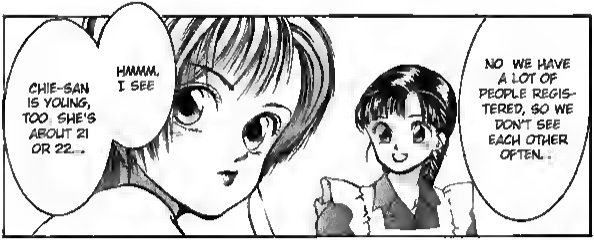
I CAN COOK ANYTHING YOU LIKE...
Just tell me
NAOMI-CHAN, WHAT WOULD YOU LIKE TO EAT TONIGHT?
WHAT IS THAT OUTFIT! IT'S SO FUNNY!
HUH
OH, MY! I LIKE IT! MIRANO-SAN, IT'S A GOOD ONE. YOU'RE A WEIRDO!
SHE MAKES ME OUT OF TUNE...
Ah funny Heehehe you got me!!
Yeah? You like that?
TURN
LAUGHING
LAUGHING


WHAT ARE YOU DOING? HURTING A CUCUMBER?
Cucumber is crying
SCRATCH
OH,

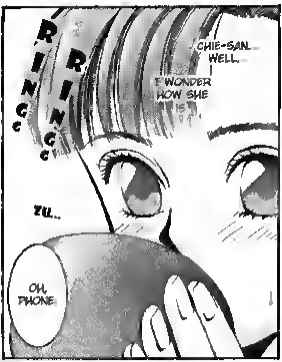
I SEE
FOR FRIED FISH, IT'S GONNA BE VERY TASTY AND LOOK GOLDEN BROWN IF YOU MIX THE BATTER WITH CHEESE POWDER.
Fried Oyster
fried fish
fried scallop
AH, YEAH IT'S CUTE
like a flower.
IT MAKES IT EASIER TO ABSORB SALT, AND LOOKS CUTE ALSO

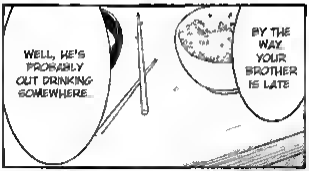
WELL, HOW ABOUT
WHAT ELSE DO YOU KNOW?
OH, THANKS BUT IT DOESN'T MAKE ME HAPPY, FOR SOME REASON.
like a bag of knowledge?
WOW, YOU KNOW A LOT OF STUFF, LIKE AN OLD LADY!!

WOW LOOKS GOOD
THANK YOU! ♡
I COOKED A LOT I GUESS WE'RE GONNA HAVE SOME LEFT-OVERS.
DYURURU
WELL
CHIE-SAN?
YOUR PRE-DECESSOR.
YOU DON'T KNOW HER? SHE'S WITH YOUR AGENCY.
EH?
CHIE-SAN'S MISO SOUP IS BETTER!
THUMP


HAMMM. I SEE
CHIE-SAN IS YOUNG, TOO. SHE'S ABOUT 21 OR 22...
NO. WE HAVE A LOT OF PEOPLE REGISTERED, SO WE DON'T SEE EACH OTHER OFTEN...

IT'S SO ANNOYING, ESPECIALLY ON WEEKENDS
ARGH. ANOTHER GIRL FOR MY BRO!
STUMP
STUMP


RING
RING
CHIE-SAN... WELL... I WONDER HOW SHE IS
ZU...
OH, PHONE

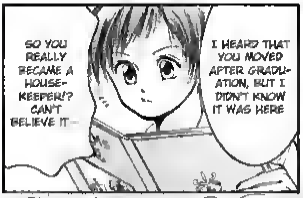

BY THE WAY, YOUR BROTHER IS LATE
WELL, HE'S PROBABLY OUT DRINKING SOMEWHERE...

<SFX> GASHAAAAN = CRASH
SQUEAK
AND TAKING MANY GIRLS WITH HIM...
EH
THAT'S MY BRO!
Whoaaaa

CLICK
BANG
WHAT HAPENED!!
URGH...
SWING
I HADN'T RIDDEN FOR A WHILE, SO I GUESS IT'S ABOUT TIME TO...
ouch
I DON'T KNOW MY BIKE LOST CONTROL SUDDENLY AND I FELL..
TWITCH
FURADA
SHE'S YOUNG BUT WEIRD LOOK AT HER OUTFIT, IT'S FUNNY
NOTH-ING?
THAT'S NOTHING. LOOK, CHIE-SAN'S SUBSTI-TUTE IS HERE
HELLO. I'M FURADA..

ARE YOU...
MIRANO FURADA?
HUH... OH?
EH? YOU'RE KIDDING!
YA... YAMA...

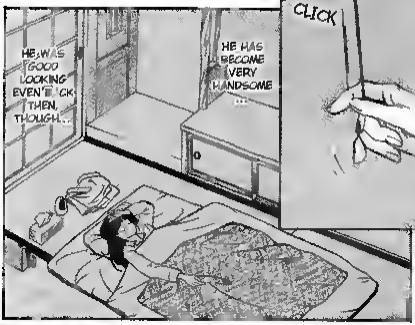
YEAH, YEAH, OH
WHAT...
YAMAMOTO SHINOBU-KUN? RIGHT?
YAMAMOTO KUN!?

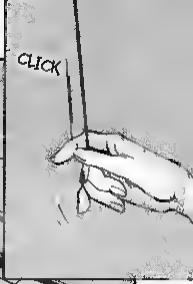

I HEARD THAT YOU MOVED AFTER GRADUATION, BUT I DIDN'T KNOW IT WAS HERE
SO YOU REALLY BECAME A HOUSEKEEPER!? CAN'T BELIEVE IT...

WHAT? WERE YOU GUYS HIGH SCHOOL CLASSMATES!?
YAMAMOTO, SHINOBU
FURUDA, MIRANO
whoa, uncool uniform...
Wow, I'm old now
DREAMS COME TRUE

OH, SPEAKING OF YOUR BIKE DO YOU STILL HAVE YOUR CHARLEY?
EH!? YOU STILL REMEMBER? ACTUALLY, I'M STILL RIDING IT.

YEAH... I'M TOUGH
I SEE. YOU'RE STILL FIT.
BY THE WAY...
WHAT A SURPRISE DIDN'T EXPECT TO MEET YAMAMOTO-KUN AGAIN





<SFX>ZOKUN = CHILL

BATA
JITA
OH, HEY NAOMI-CHAN, WHAT ARE YOU DOING!?
WOW, AN ADULT WOMAN'S BODY. MORE THAN I EXPECTED
and no bra!
STOP IT
YOU CAME TO DO THAT IN THE MIDDLE OF THE NIGHT!?
DON'T LIE
I SAW YOU GUYS WERE SO EXCITED TALKING ABOUT A BIKE
NOTHING WE WERE JUST CLASS MATES.
YEAH?
OH, THAT IS...
Oh I'm dreaming
JUST TELL ME STRAIGHT WAS THERE SOMETHING BETWEEN YOU AND MY BRO WHEN YOU WERE IN HIGH SCHOOL!?
suck
HUH!?

MIRA NOTE ①

INTERVIEW WITH HOUSEKEEPERS
THE FAMILIES ARE TROUBLESOME WHEN.

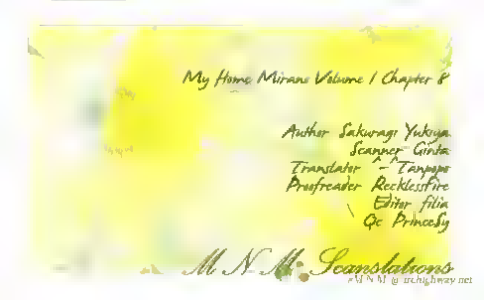
- THE HOUSE IS VACANT
- THEY ARE MEAN
- THEY HAVE TOO MANY FAMILY MEMBERS
- EVERYONE IN THE FAMILY IS SEX FREAK
- THEY WATCH ME AT EVERY MOMENT
- THEY MAKE ME HELP THEM WITH THEIR MIDNIGHT VANISHING ACT
- POLICE ARE WATCHING THEM
- THERE'S A STENCH FROM INSIDE
- THEY USE THE HOUSEKEEPER TO MAKE AN ALIBI
- THEY BLAME THE HOUSEKEEPER FOR THE LOST RING
- NO ONE COMES HOME

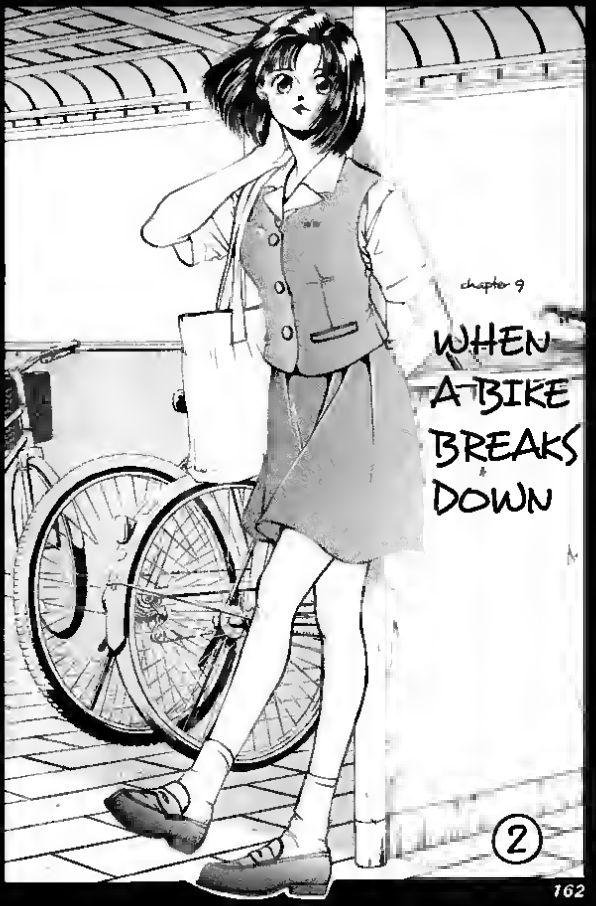
I HATE A HOUSEKEEPER WHO:

- DOESN'T WANT TO SHOW HER COOKING
- BRINGS HER WHOLE FAMILY
- HAS A VERY SCARY FACE
- DOESN'T LIKE PEOPLE
- TAKES HOUSEHOLD ITEMS TO THE PAWN SHOP WITHOUT PERMISSION
- SHOWS OFF HER VEGGIE CUTTING
- IS AN ALCOHOLIC.
- WORKS TOO HARD AND COLLAPSES
- IS NOISY
- CAN'T DO ANYTHING
- IS WEIRD
- IS, IN FACT, NOT A HOUSEKEEPER

My Home Mirano Volume 1 Chapter 8

Author Sakuragi Yukiya
Scanner Cinta
Translator ~Tampon
Proofreader Recklessfire
Editor filia
Qc PrincesSy




chapter 9
WHEN A BIKE BREAKS DOWN
2

AH, KEI-CHAN THE GIRLS' VOLLEYBALL, TOO? YOU MUST BE TIRED.
OH, MIRANO SO, THE BASEBALL TEAM HAD PRACTICE TODAY, TOO?
YEAH. MAA-CHAN. WE'RE SUPPOSED TO GO HOME TOGETHER ...BUT...
WELL...I DON'T LIKE TO HAVE CLUB ACTIVITIES IN THE MIDDLE OF SUMMER VACATION. IT'S TOO HOT.
ARE YOU WAITING FOR SOMEONE?
TA TA TA
Mirano. Sorry. I got caught by a teacher!
Maa-chan is here!

startled
SORRY, MIRANO. WAKE UP! LET'S GO HOME
rock rock
.....
Suuuuu
I'll go home by myself, bye. Mirano
Slap
Slap
TWITCH
HEY, YOU!
HEY.

OH, FURADA WHAT ARE YOU DOING HERE!?
AH...OH. YAMAMOTO-KUN! YOUR SOCCER TEAM HAD PRACTICE, TOO?

shocked
Eh, really? Already!? Oh my gosh! I missed the last bus!!
YEAH, IT'S JAPAN, AFTER ALL.

AH, I FELL ASLEEP. I JUST CLOSED MY EYES AND AFTER THREE SECONDS I WENT INTO DREAMLAND...
ARE YOU NOBITA* OR SOMETHING!?
ANYWAY, IT'S PAST 9 O'CLOCK. NO ONE'S HERE ANYMORE.
*A CHARACTER IN DORAEMON

OH, WELL.

I CAN TAKE YOU HOME.
GET ON.

Shut up!! Leave me alone!!
SQUEA—K
SQUEA—K
Whoa, you're heavy, Furada!
Oh!
TURN
Hey, idiot!! Don't turn around. Keep looking in front!
Look, look! A firefly!
losing balance
Yikes!
rattle
BY THE WAY, IT'S BEEN A WHILE SINCE THE LAST TIME I RODE WITH ANOTHER PERSON.
I NEED TO FIND A REAL GIRLFRIEND NEXT TIME
YEAH, YEAH. I'M SOO SORRY THAT I'M JUST A HEAVY CLASSMATE.

Whoa!
Kyyaa!
CRUSH
OUCH
THUMP
Are you OK?
Sorry!
AH, YEAH...
I'M OK...

Oh, no. Don't worry. Your handkerchief will get dirty!
Wait, sit still! You need first aid...
I don't care!!
!!

YEAH, THE RICE FIELD JUST GOT HARVESTED, SO IT WAS RATHER SHARP...
Jeez, you're bleeding!!
!!

...!!
YOU'RE ALSO HEAVY...

AH, MY CHARLEY... THE BIKE GOT DAMAGED TOO.

HEY, YAMAMOTO-KUN...

Noooo! He took me to my house and that's all!!
HEY!
And you two went to a love hotel after that, right!?
good for you!
EH.
THUMP
YOU FELL IN LOVE!?
WITH MY BRO.
And!
HMMM.
NOT LIKE THAT. WELL, WE TALKED A LOT BUT IT NEVER DEVELOPED TO ANYTHING MORE THAN THAT. REALLY

-yeah.
Hello
Pi.
Pu
Pu
Pu

It's not good. You can't leave them alone. You like my bro, don't you?
Your substitute housekeeper...
she was my bro's high school classmate and they were so excited to see each other again.
Hey, are you there?
Chie-san?
YEAH
HMMM...
AND ?
bye

Kikuchi residence..
..there is a boy..
..where Mirano used to work..
HUH
OH, NO. I BURNED YOUR BREAD!
SORRY, NAOTO-KUN...
..who misses Mirano.
Are you really a house keeper!?
What are you doing, idiot!! Are you spaced out because of the heat!?
RUFFLE
Silen
ce
..and an idiot..
AA

IT'S BEEN ALMOST A MONTH SINCE MIRANO LEFT, BUT...
I STILL FEEL HER PRESENCE HERE...
(only you can't see it)
HOW ANNOYING...
(She's not here...)
I GUESS SHE'S RUNNING AROUND IN HURRY.
WONDER HOW SHE'S DOING...
RO SADO
EH...
twitch
yeah, just like that~
Sutatatataaaa——
What!?
for real

HIT
SHE'S IN A HURRY FOR SOME REASON LET'S CHASE HER AND
dda
dda
That's Mirano!!
I-I-I-Itsuki!
SHE'S SO PREDICT-ABLE...!!
Stop
HUH!?
AH, HEY, YAMAMOTO-KUUUUUN!!
Why can't I catch her? Is she a monster!?
HEY!
pant
pant

thump
THUMP
thump
thump
thump
thump
WHAT..
WHAT..
PUB
Yukiyan
OH?
Who is that?!?

thum
Whoa!?
Wow
Naoto-kun! It's been a while, how are you!?
PUB
OH
By the way, who was that guy? Is he a new thing at your new place!?
?
KYUN
Ugh...
HE'S VERY POPULAR AMONG GIRLS. I CAN SEE THAT
DON'T YOU THINK HE'S VERY HANDSOME?
SO YOU SAW YAMAMOTO-KUN TOO?

AH, NAOTO-KUN?
ACTUALLY, HE WAS MY CLASSMATE AND IT WAS REALLY A COINCI-DENCE...
I'M NOT GONNA FORGIVE YOU!!

My Home Mirane Volume 1 Chapter 9

Author Sakuragi Yukiya
Scanner Cinta
Translator ~Tampon
Proofreader Recklessfire
Editor magairy~
Qc Princessly

YAMAMOTO, SHINOBU (21 Blood type O)
K University Junior. Mirano's high school classmate.
He's very popular among girls lately but no steady girlfriend.

CHAPTER 10 AN AMBIGUOUS LOVE TRIANGLE

FURADA, MIRANO (20 Blood type O)
The main character of this comic for the time being.
She's energetic and a hard worker but also a scatterbrain. A novice housekeeper.
KIKUCHI, NAOTO (17 Blood type B)
High school sophomore. The Kikuchi family's oldest son. Where Mirano used to work.
He hates women but is in love with Mirano.

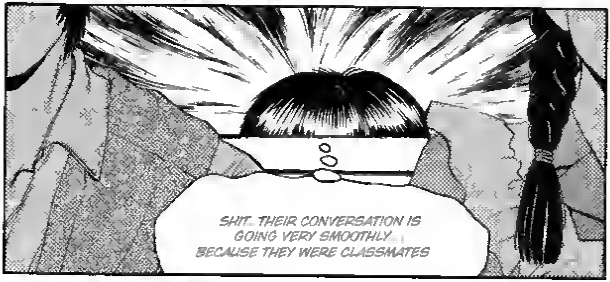
I SEE
Care for your beauty and health, let's fly to the space, Vitamin B!!
Lalala, Vitamin B is important~
SHRINK
INRANO'S WORKING HERE NOW ... LOOKS LIKE SHE'S HAVING FUN
...the movies of the week
Wort
FORME- WHAT ...
WHERE IS KIKUCHI?
LOVE BLIND, AS USUAL.
SWEEP
SWEEP

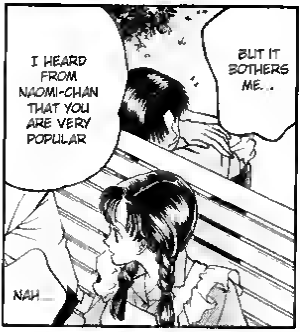
frustrated
DAMN, I DON'T REMEMBER HOW HE LOOKED
DON'T YOU THINK HE'S VERY HANDSOME?
WELL, GOOD FOR YOU, YEAH, I HOPE YOU CAN HAVE FUN WITH HIM
CRSSH
I GUESS YOU WERE FATED TO ENCOUNTER WELL, BE HAPPY
I THOUGHT I'D INTERRUPT THEM, BUT HAD SECOND THOUGHTS
SO IT MEANS ...
I DON'T REMEMBER HIS FACE
MIRANO

I STILL COULDN'T FORGIVE THAT IF IT HAPPENED!!
OH!
3F
2F
YAMAMOTO-KUN, ARE YOU GOING HOME?
OH, YOU ARE ON ERRANDS?
I CAN GO WITH YOU
super market?
REALLY? THANK YOU
WHAT WOULD YOU LIKE FOR DINNER?
DAMN! THEY LOOK LIKE A COUPLE!
Shaking

Silence
...
Pop
AH, GOT A LOT!

BECAUSE I WAS WITH A MAN
HEY, FURADA
BEING A HOUSE-KEEPER IS A VERY BUSY JOB, ISN'T IT?
YEAH IT LOOKS HUMBLE BUT ACTUALLY IT'S HARD AS HELL
YOU CAN'T EVEN GO OUT. YOUR BOYFRIEND'S GOING TO LEAVE YOU IF YOU'RE NOT CAREFUL.
OH, NO I DON'T HAVE ANY, SADLY...
EH? NO KIDDING YOU DON'T HAVE A BOY-FRIEND!?


SHIT. THEIR CONVERSATION IS GOING VERY SMOOTHLY BECAUSE THEY WERE CLASSMATES

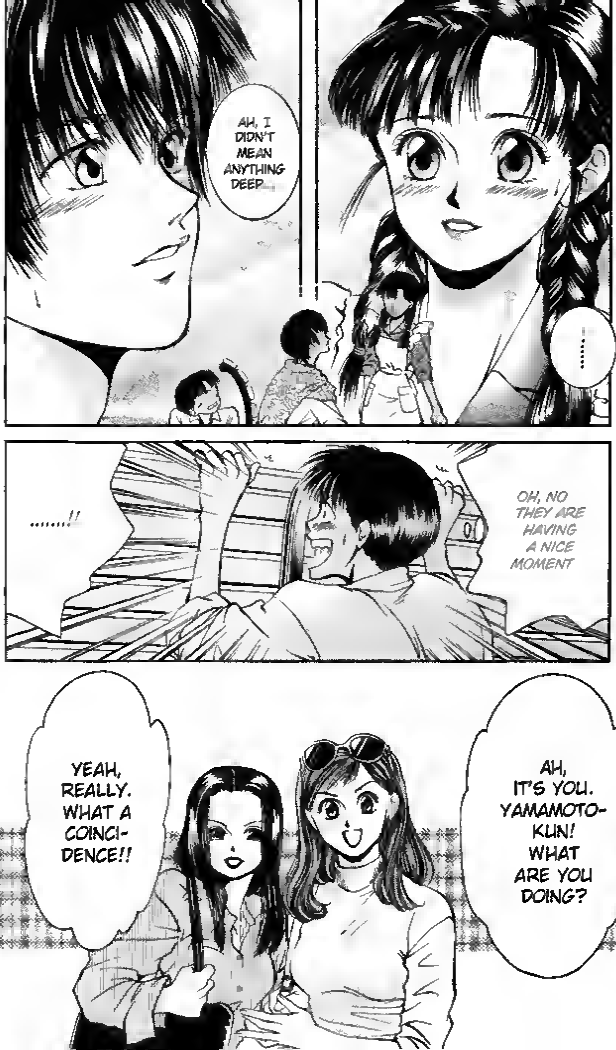

I HEARD FROM NAOMI-CHAN THAT YOU ARE VERY POPULAR
BUT IT BOTHERS ME..
NAH...

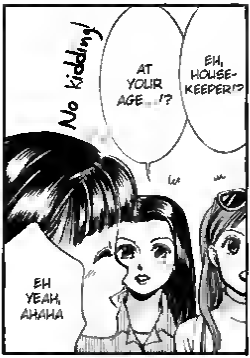
THIS IS WHY MIRANO TREATS ME AS A KID
ANYWAY, WHAT AM I DOING HERE HIDING

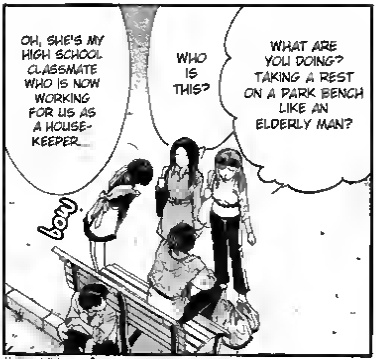
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
Chuckle
YEAH, YOU BECAME REALLY HANDSOME I'M AMAZED.
BUT IT'S SURPRISING THAT YOU DON'T HAVE A GIRLFRIEND

YOU BECAME BEAUTIFUL, FURADA.
I'M AMAZED.
Thump...

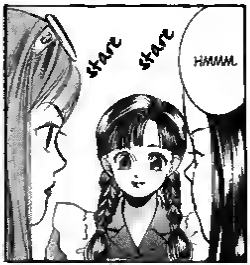
but why are we naked!?
YOU'RE BEAUTIFUL...
THAT'S A GOOD STRATEGY! I CAN TELL MIRANO THAT SHE'S "BEAUTIFUL"!
THIS GUY'S PRETTY GOOD...
I'M NO MATCH FOR THIS GUY...
AND I CAN'T SAY SUCH AN EMBARRASSING THING
HEY, WHY AM I IMPRESSED BY MY RIVAL?


AH, I DIDN'T MEAN ANYTHING DEEP...
.....
.....!!
OH, NO THEY ARE HAVING A NICE MOMENT
AH, IT'S YOU. YAMAMOTO-KUN! WHAT ARE YOU DOING?
YEAH, REALLY. WHAT A COINCI-DENCE!!


No kidding!
EH, HOUSE-KEEPER!?
AT YOUR AGE...!?
EH YEAH, AHAHA

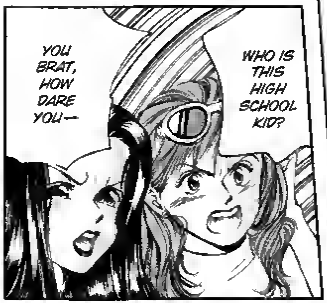

WHAT ARE YOU DOING? TAKING A REST ON A PARK BENCH LIKE AN ELDERLY MAN?
WHO IS THIS?
OH, SHE'S MY HIGH SCHOOL CLASSMATE WHO IS NOW WORKING FOR US AS A HOUSE-KEEPER...
boo.
He's still here ↑

WE FOUND A GOOD RESTAURANT.
AH, YEAH, IT'S GOOD TIMING WE'RE HAVING KAORI'S BIRTHDAY PARTY, AND YOU CAN COME, TOO, YAMAMOTO-KUN
EH!? NOW? WELL, NO


share share
HMMM

IT'S OK, YOU CAN GO! I NEED TO GO BACK... I HAVE A LOT TO DO!
BUT YOU CAN'T CARRY THEM ALL
OH, I'M OK
Rustle
Rustle

AHAHA, WHAT IS SHE? VERY UNCOOL!
SHE MUST BE OUR AGE, RIGHT? HOW CAN SHE WORK AS A HOUSE-KEEPER?
Did you see her weird outfit?
What's wrong with her?
BE CAREFUL, YAMAMOTO-KUN A HUMBLE LOOKING WOMAN LIKE THAT COULD BE VERY RISKY
YEAH, A 20-YEAR-OLD HOUSEKEEPER SOUNDS VERY SUSPICIOUS TO ME SHE COULD BE WORKING AT AN IMAGE CLUB
Kyahahaha
SHE'S NOT LIKE THAT...
CL-ONG
OUCH!
KYA!
WOOSH
SCREW YOU GUYS...


YOU BRAT, HOW DARE YOU—
WHO IS THIS HIGH SCHOOL KID?

GRAB
KYA!!

GET YOUR HANDS OFF FROM ME...
GU
GU
GU...
WHAT'S WRONG WITH BEING A 20-YEAR-OLD HOUSEKEEPER!? SHE LOVES HER JOB!
AND SHE'S TEN TIMES BUSIER THAN YOU ARE

YOU'VE BEEN SAYING WHATEVER YOU WANT EVEN THOUGH YOU DON'T KNOW MIRANO AT ALL...

SHE'S ALWAYS JOYFUL AND SERIOUS WITH HER WORK!!
THUD
ARGH, HEAVY~~

AH, NEED TO TAKE IN LAUNDRY
WISH I HADN'T BOUGHT THIS MUCH
ONE LESS PERSON TONIGHT
nothing
HUH?
slide
HMMM DID I TAKE THEM IN BEFORE I LEFT?
I WONDER IF NAOMI-CHAN DID IT
Sniff Sniff
IT'S YELLOWTAIL AND RADISH
NAOMI-CHAN!?

RUN
RUN
RUN
NAOMI-CHAN, CAN YOU DO IT BY YOURSELF...?
chop
chop
chop
chop...

FURADA . MIRANO-SAN?
SO YOU ARE .
DO YOU KNOW WHO I AM?
ARE YOU THEIR MOTHER...?
GAH
ARE YOU PICKING A FIGHT!?
Thump
Thump
Nice to meet you

I'M THE HOUSEKEEPER ORIGINALLY ASSIGNED TO THIS HOUSE,
CHIE KARU, 22 YEARS OLD!
EH!? OH CHIE-SAN
I GOT SICK AND COULDN'T COME, BUT I'M OVER NOW!
THAT'S WHY I CAME BACK HERE.
SO YOU DON'T HAVE TO COME ANYMORE
Faint
KYA, HEY, CHIE-SAN!?
URGH...

My Home Mirane Volume 1 Chapter 10

Author Sakuragi Yukiya
Scanner Cinta
Translator ~Tampo
Proofreader Recklessfire
Editor ink
Qc Princesly

M N M Scanslations
M N M @ mcnightway.net

Feeling a little Natural High

MIRANOHOHON Vol.1

Yukiya Sakuragi News First issue

I WANT MIRANO-SAN IN MY EDITORIAL DEPARTMENT
IT'D BE NICE IF MIRANO-SAN ACTUALLY EXISTED
LIKE SO MUCH.
HU
What kind of drawing is going to be there?
DON'T YOU AGREE MUCH!?
"DOCTOR TOKIMEMO" EDITOR H

HERE'S THE PART OF MY PLAN FOR THE "NOHOHON" CORNER LOOKING FORWARD TO YOUR PARTICIPATION!
Sorry I'm still a kid
I'M HOPING TO MAKE IT FUN THAT YOU CAN'T HAVE IN A MAGAZINE
ANYWAY, WELCOME TO THE YUKIYA SAKURAGI NEWS, "MIRANO-NOHON"!
Good for you Akatsuka-kun.
I got Shortman yesterday!
New ideas are appreciated too. It'll help us a lot

〒 101-8050 2-5-10 Hitotsubashi Chiyoda-ku Tokyo
Shueisya Y3 editorial department
My Name Miranno
"COCO"

You're the designer

First Mirano Collection

Submit your design of cute and active uniform that fits Mirano-san! Great design will be worn by Mirano-san in the comic!

No adult content please

Maybe you could be my assistant!?

Miranohohon Art Gallery

Who is your favorite character?
Relax and draw the character and send us!
Good artist will be well look forward to it!

- Talk passionately about "Tokimemo" with Yukiya Sakuragi's editor Mr H!

Urgent request!

※ Deadline as long as the smoke goes!!

What if the plan won't work? Sakuragi?
(then quit it)

Thank you
Acknowledgement

Masumi Sendo-sensei
Syouto Naka-sensei
Masatoshi Masato-sensei
Kazuhiro Kumatani-sensei
Jihiko Tanei-sensei

Yumi Yamamoto-san
Hidekazu Inase-san
Keikou Ito-san
Suntoku Toyama-san
Chihiro Kanzaki-san
Hiromi Shimada-san

Etsuko Otani-san
Toshiko Arai-san
Moriko Akatsuka-san
Sachie Hashida-san
Inari Matsuura-san
Kyoko Kobayashi-san

Thank you for your letter and support ♡

Toshiyuki Shirai-san
Hideo Takeda-san (how are you?)
Masamune Kimoto-san (sorry I can't send you my art I don't have time.)

Katsuhiko Simoi-san
Junpei Kodama-san

Kumiko Hayashi-san
Eri Inada-san

Others Dad, mom, brother, Gin-kun (my dog)
Grandpa, grandma, relatives
Yukiko Shirasawa-sama, Hiromi Sato-sama, Aki Fujimoto-sama and my precious friends
Hiraka-san, my editor, Hino-san, editor in chief, Furuta-san, Ouchi-san
Thank you.

Thank you for supporting me, as stupid as Mirano
I'll do my best so and appreciate your continuing support! ♡

LET'S DO IT, MIRANO-SAN!

Originally appeared in Weekly Young Jump Heisei 8, issue 34 to 44
Have a great day!